



T260

WALK-BEHIND FLOOR SCRUBBER
LAVEUSE DE SOL À PIED DERRIÈRE
FREGADORA DE PISOS CON

English (EN)
Operator Manual

Français (FR)
Manuel de l'opérateur

Español (ES)
Manual del operador



Model Part No.
TN8001004-SCRUBBER [T260,50CM PUSH,GEL BAT,NA]



North America



For Parts Manual, visit:
www.tennantco.com/manuals

TN7100012
Rev.01(01-2024)

INTRODUCTION

This manual is furnished with each new model.

It provides necessary operation and maintenance instructions.



Read this manual completely and understand the machine before operating or servicing it.

This machine will provide excellent service. However, the best results will be obtained at minimum costs if:

- The machine is operated with reasonable care.
- The machine is maintained regularly - per the maintenance instructions provided.
- The machine is maintained with manufacturer supplied or equivalent parts.

To view, print or download manuals online visit

www.tennantco.com/manuals



PROTECT THE ENVIRONMENT

Please dispose of packaging materials and used machine components such as batteries in an environmentally safe way according to your local waste disposal regulations.

Always remember to recycle.

INTENDED USE

The automatic floor scrubber is intended for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses. It is designed to scrub hard floor surfaces (concrete, tile, stone, synthetic, etc.) in an indoor environment. This machine is not intended for cleaning carpets or sanding wood floors. Use only recommended pads/brushes and commercially available floor cleaning detergents. Do not use this machine other than described in this Operator Manual.

MACHINE DATA

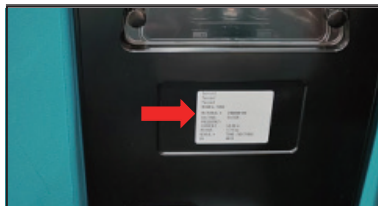
Please fill out at time of installation for future reference.

Model No. - _____

Serial No. - _____

Installation Date - _____

SERIAL NUMBER LOCATION



Tennant Company

10400 Clean Street
Eden Prairie, MN 55444- 2650

Phone: (800) 553- 8033

www.tennantco.com

Specifications and parts are subject to change without notice.

Copyright E2022 Tennant Company. All rights reserved.

CONTENTS

Safety Precautions.....	4	Move the Machine.....	24
Security Label.....	6	Store the Machine	24
Machine Components.....	7	Troubleshooting	25
Operation panel/control and instrument	8	Troubleshooting — Continued	26
Machine Installation	9	Battery Charger Fault Code	27
Install the Battery	9	Machine Specifications	28
How the Machine Works.....	10	Machine Size	29
Brush and Scouring Pad Information .	10	T260 Recommended Spare Parts List	28
Connect the Squeegee Assembly	11		
Connect the Squeegee Assembly	11		
Install Brush Plat.....	11		
Pour the Solution into the Solution Tank..	12		
Machine Operation.....	13		
Check Before Operation.....	13		
Start the Machine	13		
During the Operation of the Machine	14		
Battery Meter	14		
Overload Reset Switch	15		
Timer	15		
Water Tank Drainage	15		
Discharge Recovery Tank	15		
Drain Solution Tank	16		
Battery Charging	16		
Use Battery Charger	17		
Precautions for Battery Installation and Use	17		
LED Lights Indicate Working Status	18		
Machine Maintenance	19		
Daily Maintenance	19		
Weekly Maintenance	21		
Maintenance Table	22		
Squeegee Blade Replacement .	23		

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS

The following warning precautions are used throughout this manual as indicated in their description:



WARNING: To warn of hazards or unsafe practices which could result in severe personal injury or death.

FOR SAFETY: To identify actions which must be followed for safe operation of equipment.

The following information signals potentially dangerous conditions to the operator. Know when these conditions can exist. Locate all safety devices on the machine. Report machine damage or faulty operation immediately.



WARNING: To Reduce the Risk of Fire, Explosion, Electric Shock or Injury:

- Read manual before operating machine.
- Do not use or pick up flammable materials.
- Do not use near flammable liquids, vapors or combustible dusts.

This machine is not equipped with an explosion proof motor. The electric motor will spark upon start up and during operation which could cause a flash fire or explosion if machine is used in an area where flammable vapors/liquids or combustible dusts are present.

- Batteries emit hydrogen gas. Explosion or fire can result. Keep sparks and open flame away when charging.
- Disconnect battery cables and charger cord before cleaning and servicing machine.
- Do not charge batteries with damaged cord. Do not modify plug.

If the charger supply cord is damaged or broken, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- Do not use outdoors. Store indoors.
- Spinning pad/brush, keep hands away.

FOR SAFETY:

1. Do not operate machine:

- Unless trained and authorized.
- Unless operator manual is read and understood.
- Unless mentally and physically capable of following machine instructions.
- Under the influence of alcohol or drugs.
- While using a cell phone or other types of electronic devices.
- If not in proper operating condition.
- In outdoor areas. This machine is for indoor use only.
- In areas where flammable vapors/liquids or combustible dusts are present.
- With pads or accessories not supplied or approved by Tennant. The use of other pads may impair safety.
- In areas with possible falling objects.
- In areas that are too dark to safely see the controls or operate machine

2. Before operating machine:

- Check machine for fluid leaks.
- Make sure all safety devices are in place and operate properly.

3. When operating machine:

- Use only as described in this manual.
- Report machine damage or faulty operation immediately.
- Wear closed- toe, non- slip work shoes.
- Reduce speed when turning.
- Go slowly on inclines and slippery surfaces.
- Do not scrub on inclines that exceed 9% grade or transport on inclines that exceed 21% grade.
- Follow site safety guidelines concerning wet floors.
- Follow mixing, handling and disposal instructions on chemical containers.
- Do not carry passengers on machine.
- Use care when reversing machine.
- Keep children and unauthorized persons away from machine.
- Do not allow machine to be used as a toy.

4. Before leaving or servicing machine:

- Stop on level surface.
- Set the parking brake, if equipped.
- Turn off machine and remove key.

5. When servicing machine:

- Disconnect battery connection and charger cord before working on machine.
- All work must be done with sufficient lighting and visibility.
- All repairs must be performed by trained personnel.
- Use Tennant supplied or approved replacement parts.
- Do not modify the machine from its original design.
- Do not jack up machine.
- Avoid moving parts. Do not wear loose clothing or jewelry and secure long hair.
- Do not disconnect the off-board charger's DC cord from the machine's receptacle when the charger is operating. Arcing may result. If the charger must be interrupted during charging cycle, disconnect the AC power supply cord first.
- Do not use incompatible battery chargers as this may damage battery packs and potentially cause a fire hazard.
- Inspect charger cord regularly for damage.
- Keep work area well ventilated.
- Avoid contact with battery acid.
- Keep all metal objects off batteries.
- Do not power spray or hose off machine.
- Use a hoist or adequate assistance when lifting batteries.
- Battery installation must be done by trained personnel.
- Wear personal protection equipment as needed and where recommended in this manual.

FOR SAFETY:**1. Do not operate machine:**

- Unless trained and authorized.
- Unless operator manual is read and understood.
- Unless mentally and physically capable of following machine instructions.
- Under the influence of alcohol or drugs.
- While using a cell phone or other types of electronic devices.
- If not in proper operating condition.
- In outdoor areas. This machine is for indoor use only.
- In areas where flammable vapors/liquids or combustible dusts are present.
- With pads or accessories not supplied or approved by Tennant. The use of other pads may impair safety.
- In areas with possible falling objects.
- In areas that are too dark to safely see the controls or operate machine

2. Before operating machine:

- Check machine for fluid leaks.
- Make sure all safety devices are in place and operate properly.

3. When operating machine:

- Use only as described in this manual.
- Report machine damage or faulty operation immediately.
- Wear closed-toe, non-slip work shoes.
- Reduce speed when turning.
- Go slowly on inclines and slippery surfaces.
- Do not scrub on inclines that exceed 9% grade or transport on inclines that exceed 21% grade.
- Follow site safety guidelines concerning wet floors.
- Follow mixing, handling and disposal instructions on chemical containers.
- Do not carry passengers on machine.
- Use care when reversing machine.
- Keep children and unauthorized persons away from machine.
- Do not allow machine to be used as a toy.

**For Safety: wear protective gloves.****For Safety: wear eye protection.**

Security label

The safety labels appear on the machine in the locations indicated.
Replace labels if they are missing or become damaged or illegible.

⚠ WARNING



TO REDUCE THE RISK OF FIRE, EXPLOSION, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY:

- Read manual before operating machine.
- Do not use outdoors. Store indoors.
- Do not use or pick up flammable materials.
- Do not use near flammable liquids, vapors or combustible dusts.
- Keep sparks and open flame away from batteries.
- Do not charge batteries with damaged cord.
- Disconnect battery cables and charger plug before servicing machine.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, L'EXPLOSION, DE CHOC ELECTRIQUE OU DE LESSURE:

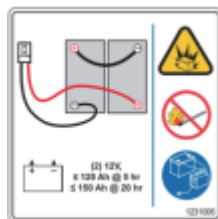
- Lisez le manuel avant d'utiliser la machine.
- Ne pas utiliser à l'extérieur. Entreposez à l'intérieur.
- Ne pas utiliser ni cueillir des matériaux inflammables.
- Ne pas utiliser à proximité de liquides, vapeurs ou poussières combustibles inflammables.
- Évitez les étincelles et les flammes nues près des batteries.
- Ne chargez pas les batteries avec un cordon endommagé.
- Débranchez les câbles des batteries et le cordon du chargeur avant l'entretien de la machine.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, EXPLOSION, CHOQUE ELECTRICO, O LESIONS:

- Lea el manual antes de utilizar la máquina.
- No utilizar en exteriores. Almacenar en el interiores.
- No utilice ni recoja materiales inflamables.
- No use cerca de líquidos inflamables, vapores o polvos combustibles.
- Mantenga las chispas y las llamas abiertas lejos de las baterías.
- No cargue las baterías si el cable está dañado.
- Desconecte los cables de la batería antes de realizar el servicio a la máquina.

1267414

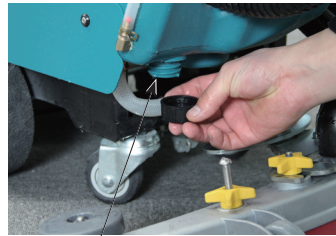
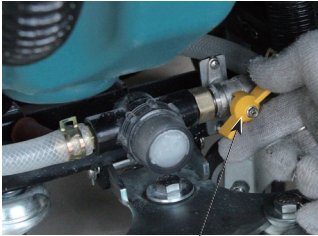
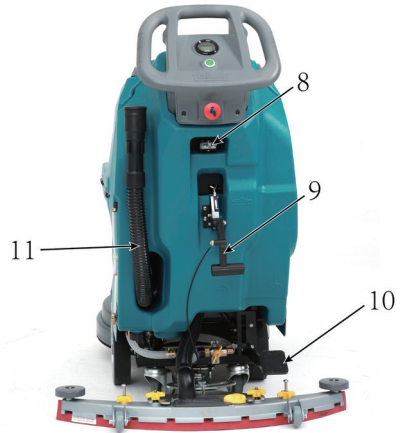


LABEL:
BATT CABLE CONNECT
Located inside of the tank



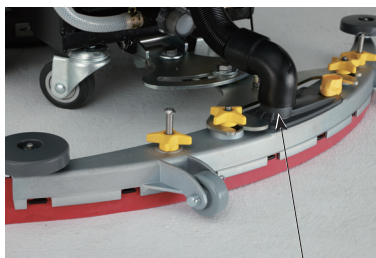
WARNING LABEL -
DO NOT STEP.
Located on scrub head.

T260 MACHINE COMPONENTS

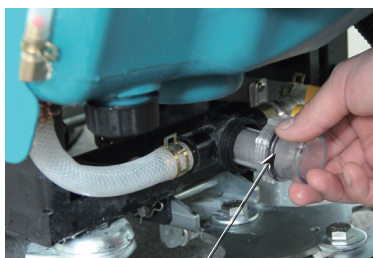


1. Recovery tank cover
2. Clear water inlet
3. Brush plate motor
4. Brush plate
5. Waterproof skirt
6. Big casters
7. Squeegee assembly

8. Charger interface
9. Squeegee lifting handle
10. Brush Plate lifting pedal
11. Sewage pipe
12. Energy-saving mode switch
13. Water outlet of water tank



14



15

14.Suction pipe

15.Clean water filter screen

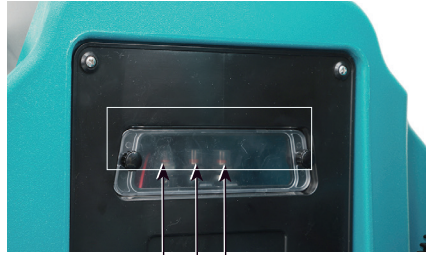
Operation panel/control and instrument





Battery wire
negative (black)

Battery wire
positive (red)



1 2 3

- 1 Brush plate Circuitbreaker, Resetable
- 2 Water suction Circuitbreaker, Resetable
- 3 Control circuit Circuitbreaker, Resetable

Machine Installation

Unpack the Machine

1. Check carefully whether there is any damage on the machine packing box. If there is any damage, please report it to the carrier immediately.

2. Check the shipping content list, if there are any missing items, please contact the dealer.

Freight Content:

- 2-12 volt battery
- 100-240VAC 15A smart charger
- Ø 6 square wire, 36 cm long battery wiring
- 4 plastic sleeves for battery wiring
- One squeegee assembly
- One pad driver and one scrubber pad(or one Brush)

3. Before unpacking the machine, please first remove the iron fixing parts on the casters. With the assistance of others, please carefully unload the machine from the shelf.

Note: If the loading and unloading platform is not used, please do not push the machine directly, so as to avoid damage to the machine.

Install the battery

Warning: Batteries emit hydrogen gas. Explosion or fire can result. Keep sparks and open flame away when charging.

For safety: when repairing the machine, please wear protective gloves and eye protection equipment when handling the battery and battery wiring.

Avoid contact with battery acid (if applicable to this battery type).

Recommended battery specifications:

Two 12 V, 135AH/C20 maintenance-free batteries.

The maximum volume of the battery: 13.1 in X 6.90 in X 8.43 in

1. Park the machine on a level ground, turn off all power switches and take out the key.

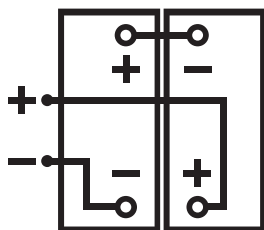
2. Raise the recovery tank so that the battery compartment can be reached. (As shown below).



3. Carefully install the battery in the battery compartment, and arrange the battery terminals as shown in the figure below (Figure 2)

4. Connect the battery wiring to the battery terminal, as shown in the figure (as shown below)

Connect red to positive (+) and black to negative (-).



How the Machine Works

Cleaning Method:

Water and detergent flow to the brush plate and the ground through the water valve and solenoid valve. Use detergent and water to clean the floor by rotating the brush plate. When the machine is moving forward, the generated sewage is sucked into the recovery tank through the squeegee assembly and the suction motor.

Brush and Scouring Pad Information

To ensure the best results, please use the appropriate type of brush when cleaning.

The brushes and scouring pads recommended for T260 are as follows:

Brush plate: 500mm 19.5"
Malish scrubbing brush

Polishing pad (white)-used to maintain a highly smooth or polished floor, and drain the water first, then clean it to prevent scratching the floor.

Cushion pad (red)-used to scrub light dirt without hurting the ground.

Scrub pad (blue)-used to scrub moderate to heavy dirt. Wipe away dirt, stains and wear marks, and make the floor surface clean for recoating.

Sanding pad (brown)-used to remove the coating on the floor surface for recoating.

Gravity sanding pad (black)-used for strong removal of heavy coatings or substrates, or for super-strong scrubbing.

Connect the Squeegee Assembly

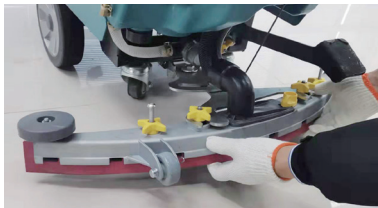
For Safety: Before leaving or servicing machine, stop on level surface, turn off machine, remove key and set parking brake if equipped.

Connect the Squeegee Assembly

1. Park the machine on a level ground and turn off all power.
2. Raise the squeegee bracket (as shown in the figure below).



3. Install the squeegee assembly on the squeegee mounting bracket (as shown in the figure below). Be sure to put the tightening knob completely into the slot before tightening the knob.



4. Connect the suction pipe to the squeegee assembly. As shown in the figure (as shown in the figure below).

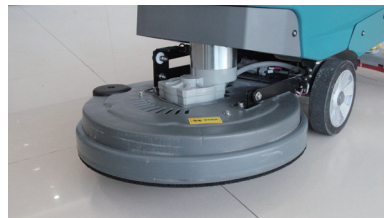


Install Brush Plate

For safety: Before installing the brush plate or pad holder, please park the machine on a level ground, turn off all power switches and remove the key.

1. Park the machine on a level ground and turn off the power.

2. Step down the pedal of the brush plate motor and move it to the right (as shown by the arrow) to raise the brush plate motor (as shown in the figure below).



3. Place the brush plate in the center of the brush plate cover, hold the brush plate upward with both hands in balance, and put one pin on the brush plate into the brush buckle installation hole through the observation port, and shake it from side to side, so that the other two pins also enter the hole of the brush buckle. When the brush plate is balanced, then immediately forcefully rotate counterclockwise, and snap into the brush buckle by inertia (as shown in the picture below).



For safety: When using the machine, please follow the mixing ratio and the instructions on the chemical container.

Pour the Solution Into the Solution Tank

The front of the machine is equipped with a bucket water injection hole, and the solution is injected into the solution tank (as shown in the picture below).



For scrubbing method: use warm water (maximum 60°C). Pour the recommended detergent into the solution tank for mixing.

Note: If you pour the solution into the solution tank with a bucket, make sure that the bucket is clean. Do not use the same bucket for filling solution and discharging sewage.

Note: For scrubbing method, please always use the recommended commercial detergent. If the machine is damaged due to improper use of detergent, (remember not to use granular detergent, such as washing powder), the manufacturer will not be responsible for the warranty.

Warning: Pay attention to the risk of fire or explosion, and do not use flammable liquids.

Machine Operation

For safety: do not operate the machine before reading and understanding the operation manual.

Warning: watch out for fire or explosion hazards. Do not operate the machine near or in a place with flammable liquid, gas or flammable dust.

Check Before Operation

- Clean up the solid garbage on the ground.
- Check the battery capacity scale of the battery meter (refer to "Battery Meter" on Page 15).
- Check the wear condition of the brush.
- Check the wear condition of the squeegee blade and adjust the angle appropriately.
- Make sure that the recovery tank is empty and the collection basket is clean and well-installed.

Start the Machine

1. Start the power supply and turn on the main power switch (as shown in the picture below).



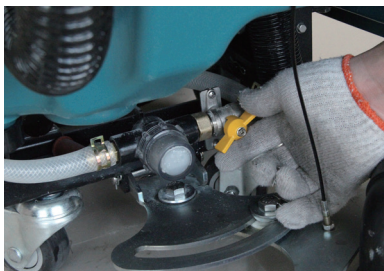
2. Step on the lifting pedal of the brush plate and move to the left (as indicated by the arrow), and turn on the brush plate switch (as shown in the picture below).



3. Put down the lifting handle of the squeegee to make the squeegee assembly to the ground (as shown in the picture below), and the water suction motor works.



4. Manually adjust the valve, adjust the amount of water output. After adjusting it to the appropriate position, push the machine to start cleaning (as shown in the picture below).



5. To stop the cleaning switch, please turn off the brush plate, raise the brush plate. After the scrubber walks for a certain distance, raise the squeegee lifting handle to make the squeegee in the raised state, and then turn off the main power switch.



During Machine Operation

Warning: To avoid the risk of fire or explosion, do not pick up flammable materials or reactive metals.

For safety: When using the machine, please walk slowly and wear non-slip shoes when encountering slopes and slippery surfaces.

1. Each cleaning path overlaps by 5 cm.

2. Keep the machine moving so as not to damage the ground.

3. Clean the cleaning area beforehand to avoid. If there are drag marks on the floor after the squeegee absorbs water, please wipe the blade with a rag to remove the garbage.

4. Do not operate the machine on a slope with a slope of more than 2% .

5. If there is too much foam, please pour the recommended commercial defoamer into the recovery tank.

Note: Do not let bubbles enter the sewage filter in the recovery tank to avoid damage to the suction motor.

6. For extremely dirty areas, please use the double cleaning method to clean. Raise the squeegee for cleaning, let the solution soak for 3-5 minutes, then lower the squeegee and clean it again.

7. When the staff leave the machine, please raise the squeegee and brush plate, turn off all power switches and remove the key.

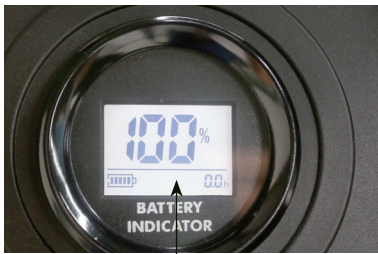
8. Do not operate machine in areas where the ambient temperature is above 110°F/43°C or below freezing 32°F/0°C.

Battery Meter

The battery meter shows the power of the battery. When the battery is fully charged, all indicator lights are on. As the power is consumed, the indicator lights will turn off from right to left (as shown in the figure below)

Note: In order to extend the life of the battery, please be sure to charge the battery in time after the machine is used.

The power is divided into 7 grids, all of which are green, and decrease as the power decreases. When the battery is completely out of power, it will prompt A03 warning. Please push the machine to the charging area to charge the machine immediately.



Charging Power Display

Overload Reset Switch

The machine is equipped with a resettable overload reset switch to avoid damage to the brush plate motor. The overload reset switch is shown in the figure (as shown below).

When the overload reset switch triggers a power trip, please determine the cause of the power trip and let the motor cool down, and then manually press the overload reset switch button.

If the machine needs to be repaired, please contact an authorized service center.



Timer

The timer will record the total number of hours that the brush plate motor is turned on. Please use the timer to determine when the recommended maintenance procedures should be performed and record the maintenance history (as shown in the figure below).



Indicates the total hours

Water tank drainage

The recovery tank should be drained and cleaned after each use.

For safety: Before leaving or repairing the machine, park the machine on a level ground, and then turn off the power switch of the machine.

Discharge Recovery Tank

1. Transport the machine to the drainage location and turn off the power.

2. Hold the drain pipe with the mouth upwards, remove the pipe cap and drain the water (as shown in the figure below).



Note: When using buckets to hold the sewage discharged from the recovery tank, do not use the same bucket to pour solution into the solution tank.

3. Disassemble and flush the sewage collection basket located in the recovery tank (as shown in the picture below).



To drain the remaining water in the solution tank, open the drain cover of the solution tank (as shown below).



Battery Charging

The following charging instructions apply to the charger that comes with this machine.

Note: In order to extend the life of the battery, please be sure to charge the battery in time after the machine is used to prevent damage to the battery due to long-term loss of power.

Battery Charger Specifications

- Charger type: fully automatic intelligent charger
- Maintenance-free battery
- Output voltage -24V
- Capacity -15Ah

Use Battery Charger

For operating instructions of the battery charger, please refer to the battery charger manual provided with the charger.

1. Move the machine to a well-ventilated place.

Warning: watch out for fire or explosion hazards. For safe use, please keep away from sparks or open fire sources.

2. Park the machine on flat and dry ground, raise the squeegee and brush plate, turn off all power switches and remove the key.

3. Insert the charger plug into the charging port of the machine and make sure that it is firmly connected.

4. Plug the AC (alternating current) power cord of the charger into a well-grounded power outlet.

Note: Once the battery charger is connected, the machine will no longer work.



Note: During the charging of the charger, please do not unplug the DC cable of the charger from the socket on the machine. In order to avoid arc discharge. If charging must be suspended during charging, please unplug the AC power cord first.

Precautions for Battery Installation and Use

1. Before using the battery,

check whether each battery is damaged, clean, and clearly marked, and clean the surface of the battery with a dry cloth; check the open circuit voltage of the battery, whether the positive and negative poles are clearly marked, and whether there is reverse polarity.

2. According to the requirements of the drawing, the battery shall be installed upright and not upside down. The distance between adjacent batteries shall be at least 5mm. After the installation is complete, check whether the positive and negative poles of each battery are correct according to the requirements of the installation drawing, and then connect each battery to the entire set with wires.

3. After all the batteries are installed, check whether each connection part is loose. When tightening the connection, remember do not use too much force or it will damage the pole. Generally, the tightening force should be no more than 15N•M.

4. When installing the battery in the whole vehicle, adjust the plug between the batteries to make the battery in an upright position and tighten the battery to prevent the battery from shaking and collision.

5. Electric door locks, fuse holders, etc. must be isolated from the battery during periods that are prone to sparks.

6. The battery leaves the factory in a charged state, and usually the user can directly load it into the machine. If the battery is left for a long time (more than 2 months), it should be charged according to the charging method before use.

7. The battery should not be close to fire and heat sources. It is

strictly forbidden to expose to direct sunlight in hot summer, and avoid violent vibration, collision and short circuit of the positive and negative electrodes of the battery.

8.The battery capacity is based on the ambient temperature of 25°C. The battery capacity will decrease by about 1% every time the temperature drops by 1°C. The influence of temperature should be considered during use, and the use of the battery in an environment below -10°C should be avoided.

9.The battery must not be disassembled at will in order to avoid danger.

10.Used batteries must be recycled and should not be

discarded at will, which may affect the environment.

11.When charging, pay attention to the battery temperature change to prevent overheating and damaging the battery, which may cause danger.

12.The battery must avoid working under long-term power loss, and the battery must be fully charged before use.

13.Remember not to charge the machine frequently or let the machine frequently work under power-deficient conditions, it is easy to damage the battery, and the manufacturer is not responsible for the battery damage caused by this kind.

Working Status of LED Indicator Light of Smart Charger

STATUS	LED (RED)	LED (YELLOW)	LED (GREEN)
STANDBY	ON	OFF	OFF
CHARGE BELOW 50%	FLASH	OFF	OFF
CHARGE 50%-75%	OFF	FLASH	OFF
CHARGE 75%-100%	OFF	OFF	FLASH
100% FULL	OFF	OFF	ON

Machine Maintenance

FOR SAFETY: Before leaving or servicing machine, stop on level surface, turn off machine and remove key.

FOR SAFETY: When servicing machine wear personal protection equipment as needed. All repairs must be performed by trained personnel.

To keep the machine in the best working condition, it is necessary to strictly follow the daily and weekly maintenance procedures.

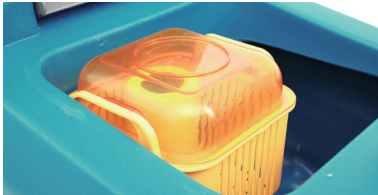
Warning: pay attention to the risk of electric shock. Turn off the machine power switch.

Daily maintenance (after each use)

1. Drain and clean the recovery tank (as shown below).



2. Clean the collection basket (as shown below).



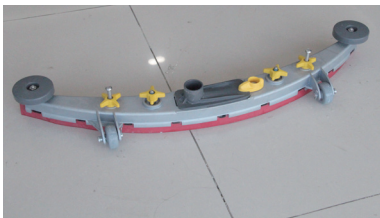
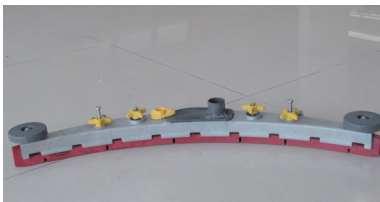
3. Step on the brush plate lifting pedal and move it to the right to lift the brush plate, turn off the brush plate switch, manually remove the brush plate, rotate the brush plate clockwise, and remove the brush plate with inertia and instant force (as shown in the picture below).



4. Clean the squeegee blade (as shown below). Place the squeegee in a raised position to prevent damage to the blade.



5. Check the wear condition of the edge of the squeegee blade (as shown in the picture below). If it is worn out, please switch the two ends of the blade. (Refer to "Squeegee blade replacement" on page 29)



6. Wipe the machine with a multi-purpose detergent and a damp cloth (as shown below). For safety: When cleaning the machine, do not use high-pressure spray or water pipe to flush the machine, which may cause electrical system failure.

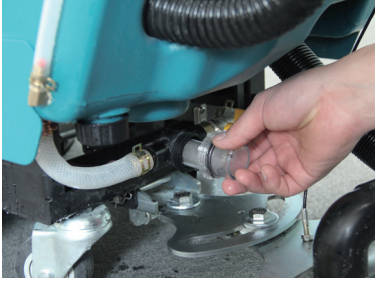


7. In order to prolong the life of the battery, please charge the battery in time after the machine is used to prevent damage to the battery due to power loss (as shown below).

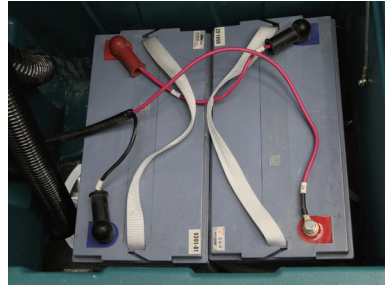


Weekly Maintenance

1. Remove the filter screen of the solution tank from under the machine and clean it (as shown below). Make sure to empty the solution tank before removing the filter screen.



2. Clean the top of the battery to prevent electrode corrosion, and check whether the battery wiring is loose (as shown below).



Maintenance every six months:
check the circuit system of the
machine.

Maintenance Table

The table below indicates who is responsible for each procedure

O=Operator

T = Specially Trained Personnel

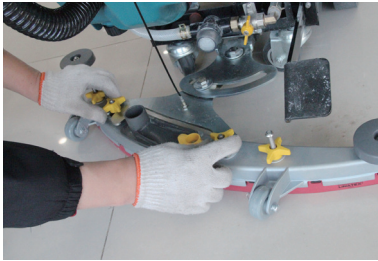
Interval Period	Responsible Person	Description	Procedure
Daily	O	Brush Plate/Pad Holder Scouring Pad	Check the Height of the Brush Plate/Pad Holder
	O	Recovery Tank	Check for Damage and Wear or Debris
200 Hours	T	Maintenance-free Battery Electrodes and Wiring	Check and Clean
500 Hours	T	Vacuum Motor	Check the Motor Carbon Brush (Check Every 100 Hours After the First 500 Hours of Operation)
	T	Brush Plate Motor	Check the Motor Carbon Brush (Check Every 100 Hours After the First 500 Hours of Operation)
	T	Big Casters	Check for Damage and Wear

Note: More frequent maintenance may be required under extreme dusty conditions.

Squeegee Blade Replacement

Each squeegee blade has four sides. When the blade is worn, you only need to exchange the two ends of the blade and use the other intact surface. If all four edges are worn, replace the blade.

1. Remove the squeegee assembly from the machine (as shown below).



2. Unscrew the two yellow nuts on the outside and turn them to the top. Turn the squeegee over and take out the blade (as shown in the figure below).



3. The blade is available on all sides. According to the wear condition of the blade, the blade can be replaced in the left and right directions for the first time to ensure that the blade hole is aligned with the buckle. After it is worn again, the blade can be exchanged up and down, the third time it can be exchanged left and right, and then the blade can be replaced. (As shown below).



Move the Machine

FOR SAFETY: When loading/unloading machine onto/off truck or trailer, use a ramp that can support the machine weight and operator.

FOR SAFETY: Do not operate the machine on a ramp incline that exceeds a 21% grade level.

When using a truck or trailer to move the machine, be sure to follow the following strapping procedures:

- 1.Raise the squeegee and brush head.
- 2.Use the recommended loading dock to load the machine.
- 3.Place the front of the machine close to the front of the truck or trailer. After the machine is stable, lower the brush head and squeegee.
- 4.place an obstacle behind each drive wheel to prevent the machine from sliding.
- 5.Use ropes to secure the top of the machine to prevent tipping. Brackets must be installed on the deck of the truck or trailer.

For safety: When moving the machine, please use the recommended loading dock to load and unload by truck or trailer. Use ropes to secure the machine to the truck or trailer.

Store the Machine

- 1.Charge the battery before storing. Do not store when the battery is exhausted. If the storage period is long, please make sure to charge the battery every 2-3 months to avoid long-term damage

to the battery.

- 2.Drain the water in the water tank and rinse thoroughly.

- 3.Store the machine in a dry place, and the squeegee and brush plate should be kept in the raised position.

- 4.Open the recovery tank cover to facilitate ventilation.

Note: Do not expose the machine to rain, it should be stored indoors.

- 5.If storing the machine at freezing temperature, follow the antifreeze instructions below.

Antifreeze

Pour all 1 gallon (4 liters) of antifreeze into the solution tank without diluting it.

For safety: Avoid contact of antifreeze with eyes. Wear protective glasses.

Important: Before operating the machine, rinse the antifreeze in the solution tank.

Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
The machine cannot be operated	The switch is not open or damaged	Turn on the switch or replace the switch
	The brush plate motor button is not open or damaged	Turn on the switch or replace the switch
	Motor switch handle malfunction	Replace the micro switch
	The battery is dead or damaged	Please charge the battery or replace the battery
	Overload reset switch tripped	Remove the short circuit fault and press the overload reset switch
The charger is not working	The plug is not connected to the power supply	Check plug connection
	Wrong connection of positive and negative wires	Correctly connect the positive and negative poles
	Charger failure	Refer to the charger fault code
Brush plate motor does not work	The brush plate rises from the ground or the brush plate motor button is damaged	Replace the micro switch of the brush plate motor
	Damaged motor switch	Replace the motor micro switch
	Overload reset switch tripped	Troubleshoot, press the overload reset switch
	Motor carbon brush wear	Please contact the service center
	Loose brush plate motor connector	Re-fix the connector
	Damaged brush plate motor	Replace the motor
The machine cannot advance	Universal wheel damage	Replace the universal wheel
	Large caster damage	Replace the damaged large caster
	The brush plate angle is incorrect	Re-adjust the brush plate angle
The suction motor does not work	The micro switch at the lifting pedal of the squeegee is damaged	Replace the micro switch
	The micro switch wire is off	Reinsert the thread
	The motor inching button is damaged	Replace the micro switch
	The suction motor is damaged	Replace suction motor
	Recovery tank is full	Drain sewage
Little water or no water outflow	Filter screen of solution tank	Clean the filter screen of solution tank
	Broken water valve switch	Replace water valve switch
	The solenoid valve goes wrong	Replace solenoid valve
The drain valve is closed when the machine is stopped, and the water flow does not stop	Impurities in solenoid valve	Fill up the solution tank, open the water valve to the maximum, start the machine, use the water pressure to flush out the impurities in the solenoid valve [Repeat this step several times]
	The solenoid valve is damaged	Replace solenoid valve

Troubleshooting — Continued

Insufficient suction	The recovery tank is full or the suction pipe is broken	Drain the recovery tank or replace the suction pipe
	Sewage pipe cover is not sealed	Replace the drain pipe cover
	The sewage filter screen in the recovery tank is blocked	Cleaning the sewage filter screen
	Foreign matter in the seal of the sewage pipe cover	Remove foreign objects and re-cover the sewage pipe cover
	Squeegee blade is worn	Replace or exchange the squeegee blade
	The squeegee blade cannot be bent properly	Inspect the squeegee mount bracket for damage
	The suction motor is damaged	Replace suction motor
Reduced operating time	Low battery	Battery charging
	Low battery	Please fully charge the battery
	Battery failure	Replace the battery
	Battery needs maintenance	Refer to "Battery Maintenance"
	Battery charger failure	Repair or replace the battery charger

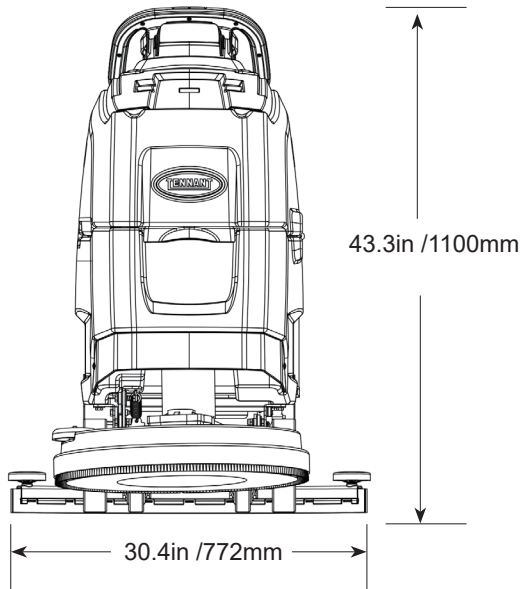
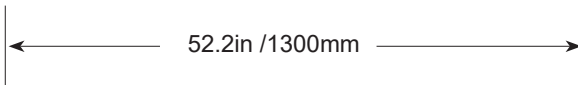
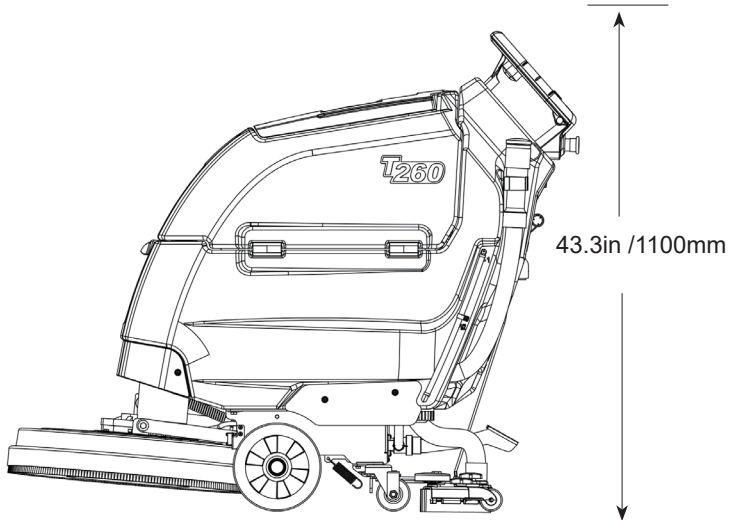
Battery Charger Fault Code

Code	Malfunction	Solution
LED2 is green and flashing	Battery voltage is lower than 22V	Use 24V, 15-25Ah to charge for half an hour and then use the smart charger for daily charging.
	The battery is inverted, charging less than 22.4V	
LED2 lights up red	Battery voltage is lower than 12V	The battery connector is not connected properly; the battery wiring problem
Remarks	1. The liquid-filled charger cannot charge the maintenance-free battery, and it is easy to burn the charger	
	2. The maintenance-free charger can charge the liquid-filled battery, but cannot be fully charged	
	3. If the voltage is lower than 22V, the smart charger will not work	
	4. The above faults are all for the new battery, if the old battery needs to be replaced and maintained	
	5. Under normal circumstances, if the battery power is insufficient, the battery indicator on the operation interface of the machine will warn. Please charge in time. If the battery is not charged for a long time, the above failure will occur	

MACHINESPECIFICATIONS

MODEL	T260
Length	52.2in /1300mm
Height	43.3in /1100mm
Width/Frame	21.5in /545mm
Scrubbing Width	19.7in /500mm
Suction Width	30.4in /772mm
Brush Diameter	19.5"/495mm
Solution Tank Capacity	10.5gal/40L
Recovery Tank Capacity	11.5gal/45L
weight(W/O batteries)	157lb/71.5 Kg
Batteries Quantity	2
Voltage	24V
Rated Current	135AH/C20
Brush Plate Motor(VDC/KW)	24/0.55(0.74)
Water Suction Motor	24/0.40(0.54)
Charger (Smart Type)VDC	24
Charger (Smart Type)Ampere	15
Charger (Smart Type)Hertz	50
Charger (Smart Type)VAC	122-240
Noise	72dB(A)

Specifications are subject to change without notice.



T260 RECOMMENDED SPARE PARTS LIST

Part No.	Description
1069835	Cord, Power, Chrgr, 120vac
1203953	Blade, Sqge, Rear, 836l, Linatex[500mm] (Standard)
1203954	Blade, Sqge, Front, 788l, Linatex[500mm] (Standard)
1215609	Blade, Sqge, Rear, 836l, Urethane[500mm] (Optional)
1215610	Blade, Sqge, Rear, 836l, Gum[500mm] (Optional)
1215611	Blade, Sqge, Front, 788l, Urethane[500mm] (Optional)
1215612	Blade, Sqge, Front, 788l, Gum[500mm] (Optional)
1243338	Pad, Polish, 20.0d, White [5 Qty]
1243339	Pad, Buff, 20.0d, Red [5 Qty]
1243340	Pad, Scb, 20.0d, Blu [5 Qty]
1243566	Pad, Stripping, 20.0d, Brn [5 Qty]
1243661	Pad, Strip, 20.0d Blk, Hi Prod [5 Qty]
1243670	Pad, Surf Prep, 20.0d Maroon[5 Qty]
1251238	Battery, Agm, 12vdc 0135ah, Cn
9015730	Blade Kit, 500mm, Gum (Optional)
9015731	Blade Kit, 500mm, Linatex (Standard)
9015732	Blade Kit, 500mm, Urethane (Optional)
630477	Wheel, Pyu, 02.0D 0.38W, Gray (Squeegee)
1010560	Wheel, Bumper, 80d X 25w, Non-Marking (Squeegee)
CN4000673	Seal, Washer, 42.0mmd 22.0mb 11mml
CN4000699	Caster, Swivel
CN5002310	Wheel, Main, 200.0mmd 50.0mmw 42.0mmb
CN5001636	Fuse, 100a
CN5001643	Fuse, 5a
CN5001644	Fuse, 30a
CN5001647	Fuse, 25a
CN5002458	Fan, Vacuum
CN5005651	Motor, Brush
CN5001828	Carbon Brushes
CN5002145	Float, Level, Red, 6mm
CN5002833	Hose Assy, Drain, 38mmd 990mml
CN5002836	Hose, Sqge, Rear, 38mm Dia
CN5002865	Hose, Silicone, 8mmid X 12mmod
CN5003089	Sensor, Level, Liq
CN5003686	Gasket
CN5004320	Hose, Silicone, 13mmid X 19mmod
CN5004321	Hose, Silicone, 15mmid X 21mmod
CN5004736	Valve, Ball

Part No.	Description
CN5004741	Filter, Mesh
CN5005711	Tray, Debris, Tank, Recvy
CN5005723	Cover, Debris, Tank, Recvy
CN5006078	Shaft Wldt, Axle
CN5006220	Cap, Tank, Soltn
CN5006221	Cap, Hub, Dust, 28.5mmd 10.8mml
CN5006234	Tray, Debris, Tank, Soltn
CN5006241	Cover, Skirt, Brush
CN5006244	Brush Assy, Disc, Scb, 50cmm, Nyl
CN5006245	Driver Assy, Pad, 50cm, 3 Lug
CN5006246	Seal, Strip, 420mm x18mmx7mm
CN5006264	Charger, 24v, 15ah



T260

LAVEUSE DE SOL À PIED DERRIÈRE

Français (FR)

Manuel de l'opérateur



Amérique du Nord



Pour le manuel des pièces, visitez :
www.tennantco.com/manuals

INTRODUCTION

Ce manuel est fourni avec chaque nouveau modèle.

Il fournit les instructions d'utilisation et de maintenance nécessaires.



Lisez entièrement ce manuel et comprenez la machine avant de l'utiliser ou de l'entretenir.

Cette machine fournira un excellent service. Cependant, les meilleurs résultats seront obtenus à des coûts minimaux si :

- La machine est utilisée avec un soin raisonnable.
- La machine est entretenue régulièrement - conformément aux instructions d'entretien fournies.
- La machine est entretenue avec des pièces fournies par le fabricant ou équivalentes.

Pour consulter, imprimer ou télécharger des manuels en ligne, visitez

www.tennantco.com/manuals



PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Veillez éliminer les matériaux d'emballage et les composants de machine usagés tels que les batteries d'une manière respectueuse de l'environnement, conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.



N'oubliez jamais de recycler.

UTILISATION PRÉVUE

L'autolaveuse de sol est destinée à un usage commercial, par exemple dans les hôtels, écoles, hôpitaux, usines, magasins, bureaux et entreprises de location. Il est conçu pour recurer les surfaces de sols durs (béton, carrelage, pierre, synthétique, etc.) en environnement intérieur. Cette machine n'est pas destinée au nettoyage tapis ou poncer des planchers de bois. Utilisez uniquement les tampons/brosses recommandés et les détergents pour le nettoyage des sols disponibles dans le commerce. N'utilisez pas cette machine autrement que comme décrit dans ce manuel de l'opérateur.

DONNÉES MACHINES

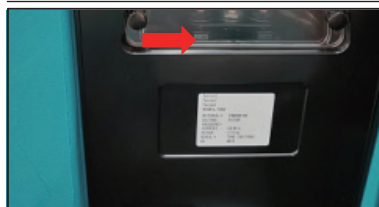
Veillez remplir au moment de l'installation pour référence future.

Numéro de - _____

modèle - Numéro - _____

de série - Date - _____

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE



Société Tennant

10400 rue propre
Eden Prairie, Minnesota 55444-2650
Téléphone : (800) 553-8033
www.tennantco.com

Les spécifications et les pièces sont sujettes à changement sans préavis.

Copyright E2022 Société Tennant. Tous droits réservés.

CONTENU

Précautions de sécurité	35	Réservoir de récupération de décharge	46
Étiquette de sécurité	37	Vidanger le réservoir de solution	47
Composants de machines	38	Batterie en charge	47
Panneau de commande/commande et instrument	39	Utiliser le chargeur de batterie	48
Installation de machines	40	Précautions pour l'installation de la batterie et utilise	48
Installez la batterie	40	Les voyants LED indiquent l'état de fonctionnement	49
Comment fonctionne la machine	41	L'entretien des machines	50
Informations sur la brosse et le tampon à récurer	41	Maintenance quotidienne	50
Connexion de l'ensemble raclette	42	Entretien hebdomadaire	52
Connectez l'assemblage de la raclette	42	Tableau d'entretien	53
Installez la plaque à brosse	42	Remplacement de la lame de raclette	54
Versez la solution dans le réservoir de solution	43	Rangez la machine	55
Fonctionnement des machines	44	Dépannage	56
Vérifiez avant l'opération	44	Dépannage — Suite	57
Démarrer la machine	44	Code d'erreur du chargeur de batterie	58
Pendant le fonctionnement de la machine	45	Spécifications des machines	59
Compteur de batterie	45	Taille de la machine	60
Commutateur de réinitialisation de surcharge	46	Liste des pièces de rechange recommandées pour le T260	60
Minuteur	46		
Drainage du réservoir d'eau	46		

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Les précautions d'avertissement suivantes sont utilisées tout au long de ce manuel, comme indiqué dans leur description :



AVERTISSEMENT : Pour avertir des dangers ou des pratiques dangereuses qui pourraient entraîner des blessures graves, voire la mort.

POUR LA SÉCURITÉ : Identifier les actions qui doivent être suivies pour un fonctionnement sûr de l'équipement.

Les informations suivantes signalent des conditions potentiellement dangereuses pour l'opérateur.

Sachez quand ces conditions peuvent exister. Localisez tous les dispositifs de sécurité sur la machine. Signalez immédiatement tout dommage ou tout dysfonctionnement de la machine.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessure :

- Lisez le manuel avant d'utiliser la machine.

- Ne pas utiliser ni ramasser de matériaux inflammables.

- Ne pas utiliser à proximité de liquides, vapeurs ou poussières combustibles inflammables.

Cette machine n'est pas équipée d'un moteur antidéflagrant. Le moteur électrique produira des étincelles au démarrage et pendant le fonctionnement, ce qui pourrait provoquer un incendie instantané ou une explosion si

La machine est utilisée dans une zone où des vapeurs/liquides inflammables ou des poussières combustibles sont présentes.

- Les batteries émettent de l'hydrogène gazeux. Une explosion ou un incendie peut en résulter. Gardez les étincelles et les flammes nues à l'écart lors du chargement.

- Débranchez les câbles de la batterie et le cordon du chargeur avant de nettoyer et d'entretenir la machine.

- Ne chargez pas les batteries avec un cordon endommagé. Ne modifiez pas la fiche.

Si le cordon d'alimentation du chargeur est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou un

personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

- Ne pas utiliser à l'extérieur. Conserver à l'intérieur.

- Tapis rotatif/brosse, gardez les mains éloignées.

POUR LA SÉCURITÉ:

1. Ne pas faire fonctionner la machine :

- Sauf formation et autorisation.

- À moins que le manuel de l'opérateur soit lu et compris.

- Sauf si mentalement et physiquement capable de suivre les instructions de la machine.

- Sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.

- Lorsque vous utilisez un téléphone portable ou d'autres types d'appareils électroniques.

- S'il n'est pas en bon état de fonctionnement.

- Dans les espaces extérieurs. Cette machine est destinée à un usage intérieur uniquement.

- Dans les zones où des vapeurs/liquides inflammables ou des poussières combustibles sont présentes.

- Avec coussinets ou accessoires non fournis ou approuvés par Tennant. L'utilisation d'autres coussinets peut nuire à la sécurité.

- Dans les zones où des objets peuvent tomber.

- Dans les zones trop sombres pour voir les commandes ou faire fonctionner la machine en toute sécurité

2. Avant d'utiliser la machine :

- Vérifiez la machine pour détecter toute fuite de liquide.

- Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont en place et fonctionnent correctement.

3.3. Lors de l'utilisation de la machine :

- Utilisez uniquement comme décrit dans ce manuel.

- Signalez immédiatement tout dommage ou tout dysfonctionnement de la machine.

- Portez des chaussures de travail fermées et antidérapantes.

- Réduisez la vitesse lorsque vous tournez.

- Allez lentement sur les pentes et les surfaces glissantes.

- Ne frottez pas sur des pentes supérieures à 9 %
pente ou transport sur des pentes dépassant 21 %.

- Suivez les consignes de sécurité du site concernant les sols mouillés.

- Suivre les instructions de mélange, de manipulation et d'élimination sur les conteneurs de produits chimiques.

- Ne transportez pas de passagers sur la machine.

- Soyez prudent lorsque vous faites marche arrière.

- Gardez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la machine.

- Ne laissez pas la machine être utilisée comme un jouet.

4. Avant de quitter ou d'entretenir la machine :

- Arrêtez-vous sur une surface plane.
- Serrez le frein de stationnement, le cas échéant.
- Éteignez la machine et retirez la clé.

5. Lors de l'entretien de la machine :

- Débranchez la connexion de la batterie et le cordon du chargeur avant de travailler sur la machine.

- Tous les travaux doivent être effectués avec un éclairage et une visibilité suffisants.

- Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

- Utilisez des pièces de rechange fournies ou approuvées par Tennant.

- Ne modifiez pas la machine par rapport à sa conception originale.

- Ne soulevez pas la machine.

- Évitez les pièces mobiles. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux et attachez vos cheveux longs.

- Ne débranchez pas le cordon CC du chargeur externe de la prise de la machine lorsque le chargeur est en fonctionnement. Des arcs électriques pourraient en résulter.

Si le chargeur doit être interrompu pendant le cycle de charge, débranchez d'abord le cordon d'alimentation secteur.

- N'utilisez pas de chargeurs de batterie incompatibles car cela pourrait endommager les batteries et potentiellement provoquer un risque d'incendie.

- Inspectez régulièrement le cordon du chargeur pour déceler tout dommage.

- Gardez la zone de travail bien ventilée.

- Évitez tout contact avec l'acide de la batterie.

- Gardez tous les objets métalliques hors des piles.

- Ne pas vaporiser ou arroser la machine.

- Utilisez un palan ou une assistance adéquate pour soulever les batteries.

- L'installation de la batterie doit être effectuée par un personnel qualifié.

- Portez un équipement de protection individuelle si nécessaire et lorsque cela est recommandé dans ce manuel.



Pour votre sécurité : portez des gants de protection.



Pour votre sécurité : portez des lunettes de protection.

POUR LA SÉCURITÉ:

1. Ne pas faire fonctionner la machine :

- Sauf formation et autorisation.

- À moins que le manuel de l'opérateur soit lu et compris.

- Sauf si mentalement et physiquement capable de suivre les instructions de la machine.

- Sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.

- Lorsque vous utilisez un téléphone portable ou d'autres types d'appareils électroniques.

- S'il n'est pas en bon état de fonctionnement.

- Dans les espaces extérieurs. Cette machine est destinée à un usage intérieur uniquement.

- Dans les zones où des vapeurs/liquides inflammables ou des poussières combustibles sont présentes.

- Avec coussinets ou accessoires non fournis ou approuvés par Tennant. L'utilisation d'autres coussinets peut nuire à la sécurité.

- Dans les zones où des objets peuvent tomber.

- Dans les zones trop sombres pour voir les commandes ou faire fonctionner la machine en toute sécurité

2. Avant d'utiliser la machine :

- Vérifiez la machine pour détecter toute fuite de liquide.

- Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont en place et fonctionnent correctement.

3. Lors de l'utilisation de la machine :

- Utilisez uniquement comme décrit dans ce manuel.

- Signalez immédiatement tout dommage ou tout dysfonctionnement de la machine.

- Portez des chaussures de travail fermées et antidérapantes.

- Réduisez la vitesse lorsque vous tournez.

- Allez lentement sur les pentes et les surfaces glissantes.

- Ne frottez pas sur des pentes supérieures à 9 %
pente ou transport sur des pentes dépassant 21 %.

- Suivez les consignes de sécurité du site concernant les sols mouillés.

- Suivre les instructions de mélange, de manipulation et d'élimination sur les conteneurs de produits chimiques.

- Ne transportez pas de passagers sur la machine.

- Soyez prudent lorsque vous faites marche arrière.

- Gardez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la machine.

- Ne laissez pas la machine être utilisée comme un jouet.

Étiquette de sécurité

Les étiquettes de sécurité apparaissent sur la machine aux endroits indiqués. Remplacez les étiquettes si elles sont manquantes ou si elles sont endommagées ou illisibles.

⚠ WARNING



TO REDUCE THE RISK OF FIRE, EXPLOSION, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY:

- Read manual before operating machine.
- Do not use outdoors. Store indoors.
- Do not use or pick up flammable materials.
- Do not use near flammable liquids, vapors or combustible dusts.
- Keep sparks and open flame away from batteries.
- Do not charge batteries with damaged cord.
- Disconnect battery cables and charger plug before servicing machine.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, L'EXPLOSION, DE CHOC ELECTRIQUE OU DE LESSURE:

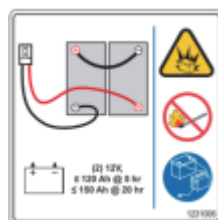
- Lisez le manuel avant d'utiliser la machine.
- Ne pas utiliser à l'extérieur. Entrez la machine à l'intérieur.
- Ne pas utiliser ni cueillir des matériaux inflammables.
- Ne pas utiliser à proximité de liquides, vapeurs ou poussières combustibles inflammables.
- Évitez les étincelles et les flammes nues près des batteries.
- Ne chargez pas les batteries avec un cordon endommagé.
- Débranchez les câbles des batteries et le cordon du chargeur avant l'entretien de la machine.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, EXPLOSION, CHOQUE ELECTRICO, O LESIONES:

- Lea el manual antes de utilizar la máquina.
- No utilice en exteriores. Almacene en el interior.
- No utilice ni recoja materiales inflamables.
- No use cerca de líquidos inflamables, vapores o polvos combustibles.
- Mantenga las chispas y las llamas abiertas lejos de las baterías.
- No cargue las baterías si el cable está dañado.
- Desconecte los cables de la batería antes de realizar el servicio a la máquina.

1267414

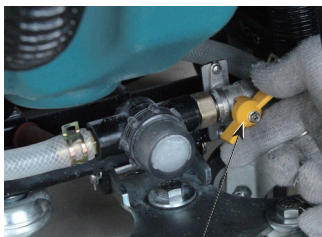


ÉTIQUETTE:
CONNEXION DU CÂBLE DE BATTERIE
Situé à l'intérieur du réservoir

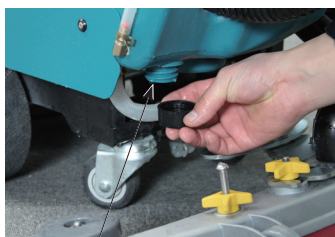


MISE EN GARDE -
NE MARCHEZ PAS.
Situé sur la tête de brosse.

COMPOSANTS DE LA MACHINE T260



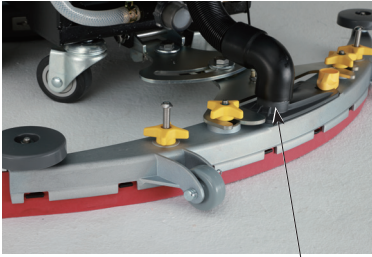
12



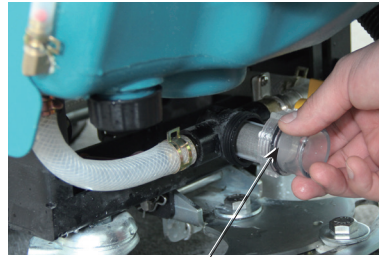
13

- 1. Couvercle du réservoir de récupération
- 2. Entrée d'eau claire
- 3. Moteur de plaque à brosse
- 4. Plaque à brosse
- 5. Jupe imperméable
- 6. Grosses roulettes
- 7. Assemblage de la raclette

- 8. Interface du chargeur
- 9. Poignée de levage de la raclette
- 10. Pédale de levage de la plaque de brosse
- 11. Tuyau d'égout
- 12. Commutateur de mode d'économie d'énergie
- 13. Sortie d'eau du réservoir d'eau



14



15

14. Tuyau d'aspiration

15. Nettoyer le tamis du filtre à eau

Panneau de commande/commande et instrument

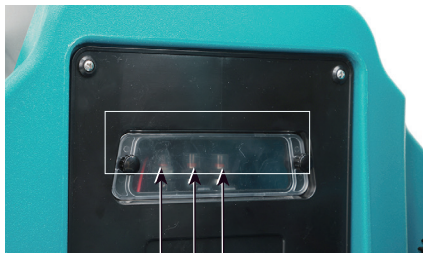


Compteur d'électricité/Calendrier de travail

Interrupteur de plaque à brosse



Fil de batterie
négatif (noir)



Fil de batterie
positif (rouge)

- 1 Disjoncteur à plaque à brosse, réarmable
- 2 Disjoncteur d'aspiration d'eau, réarmable
- 3 Circuit de commande Disjoncteur, réarmable

Installation de machines

Déballer la machine

1. Vérifiez soigneusement s'il y a des dommages sur la boîte d'emballage de la machine. En cas de dommage, veuillez le signaler immédiatement au transporteur.

2. Vérifiez la liste du contenu de l'expédition. S'il manque des éléments, veuillez contacter le revendeur.

Contenu du fret :

- Batterie 2-12 volts
- Chargeur intelligent 100-240VAC 15A
- Fil carré Ø 6, câblage batterie longueur 36 cm
- 4 manchons en plastique pour câblage de batterie
- Un ensemble de raclette
- Un pilote de tampon et un tampon à récurer (ou une brosse)

3. Avant de déballer le

machine, veuillez d'abord retirer les pièces de fixation en fer sur les roulettes. Avec l'aide d'autres personnes, veuillez décharger soigneusement la machine de l'étagère.

Remarque : Si la plate-forme de chargement et de déchargement n'est pas utilisée, veuillez ne pas pousser la machine directement afin d'éviter de l'endommager.

Install the battery

Avertissement : les batteries émettent de l'hydrogène gazeux. Une explosion ou un incendie peut en résulter. Gardez les étincelles et les flammes nues à l'écart lors du chargement.

Pour des raisons de sécurité : lors de la réparation de la machine, veuillez porter des gants de protection et un équipement de protection oculaire lors de la manipulation de la batterie et du câblage de la batterie.

Évitez tout contact avec l'acide de la batterie (si applicable à ce type de batterie).

Batterie recommandée

Caractéristiques:

Deux 12 V, 135AH/C20

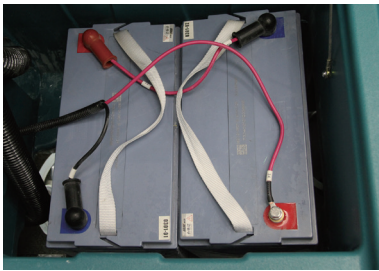
batteries sans entretien.

Le volume maximum de la batterie

: 13,1 po X 6,90 po X 8,43 po

1. Garez la machine sur un terrain plat, éteignez tous les interrupteurs d'alimentation et retirez la clé.

2. Soulevez le réservoir de récupération pour accéder au compartiment à batterie. (Comme indiqué ci-dessous).

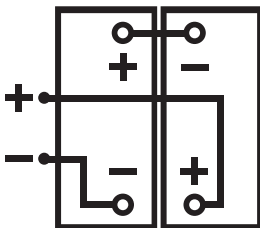


3. Installez soigneusement la batterie dans le compartiment à batterie et disposez les bornes de la batterie comme

illustré dans la figure ci-dessous (Figure 2)

4. Connectez le câblage de la batterie à la borne de la batterie, comme indiqué sur la figure (comme indiqué ci-dessous)

Connectez le rouge au positif (+) et le noir au négatif (-).



Comment fonctionne la machine

Méthode de nettoyage :

L'eau et le détergent s'écoulent vers la plaque de brosse et le sol via la vanne d'eau et l'électrovanne. Utilisez du détergent et de l'eau pour nettoyer le sol en faisant tourner la plaque à brosse. Lorsque la machine avance, les eaux usées générées

est aspiré dans le réservoir de récupération à travers l'ensemble raclette et le moteur d'aspiration.

Informations sur les brosses et les tampons à récurer

Pour garantir les meilleurs résultats, veuillez utiliser le type de brosse approprié lors du nettoyage.

Les brosses et tampons à récurer recommandés pour le T260 sont les suivants :

Plaque de brosse : brosse à récurer malaise de 500 mm 19,5 "

Tampon de polissage (blanc) - utilisé pour maintenir un sol très lisse ou poli et drainer le

arrosez d'abord, puis nettoyez-le pour éviter de rayer le sol.

Coussin (rouge)-utilisé pour frotter la saleté légère sans endommager le sol.

Tampon à récurer (bleu) - utilisé pour frotter la saleté modérée à forte. Essayez la saleté, les taches et les marques d'usure, et nettoyez la surface du sol pour la recouvrir.

Patin de ponçage (marron)-utilisé pour enlever le revêtement sur la surface du sol pour recouvrir.

Patin de ponçage par gravité (noir) - utilisé pour l'élimination en profondeur de revêtements ou de substrats lourds, ou pour un récurage ultra-puissant.

Connectez l'assemblage de la raclette

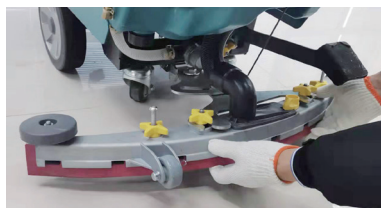
Pour votre sécurité : avant de quitter ou d'entretenir la machine, arrêtez-vous sur une surface plane, éteignez la machine, retirez la clé et serrez le frein de stationnement, le cas échéant.

Connectez l'assemblage de la raclette

1. Garez la machine sur un terrain plat et coupez toute l'alimentation électrique.
2. Soulevez le support de raclette (comme indiqué dans la figure ci-dessous).



3. Installez l'ensemble raclette sur le support de montage de la raclette (comme indiqué dans la figure ci-dessous). Assurez-vous d'insérer complètement le bouton de serrage dans la fente avant de serrer le bouton.



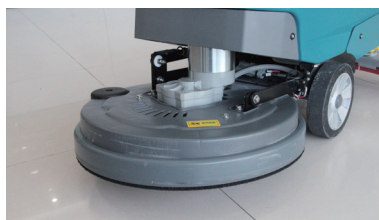
4. Connectez le tuyau d'aspiration à l'ensemble raclette. Comme le montre la figure (comme le montre la figure ci-dessous).



Installer la plaque à brosse

Pour plus de sécurité : avant d'installer la plaque de brosse ou le support de tampon, veuillez garer la machine sur un sol plat, éteindre tous les interrupteurs d'alimentation et retirer la clé.

1. Garez la machine sur un terrain plat et coupez le courant.
2. Abaissez la pédale du moteur de la plaque à brosse et déplacez-la vers la droite (comme indiqué par la flèche) pour soulever le moteur de la plaque à brosse (comme indiqué dans la figure ci-dessous).



3. Placez la plaque à brosse au centre du couvercle de la plaque à brosse, maintenez la plaque à brosse vers le haut avec les deux mains en équilibre et placez une goupille sur la plaque à brosse dans le trou d'installation de la boucle de la brosse à travers

Le port d'observation, et secouez-le d'un côté à l'autre, de sorte que les deux autres broches entrent également dans le trou de

la boucle de la brosse. Lorsque la plaque de la brosse est équilibrée, tournez-la immédiatement avec force dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enclenchez la boucle de la brosse.



Pour plus de sécurité : lors de l'utilisation de la machine, veuillez suivre le rapport de mélange et les instructions figurant sur le récipient chimique.

Versez la solution dans le réservoir de solution

L'avant de la machine est équipé d'un trou d'injection d'eau dans un seau et la solution est injectée dans le réservoir de solution (comme le montre l'image ci-dessous).



Pour la méthode de gommage : utiliser de l'eau tiède (maximum 60°C). Versez le détergent recommandé dans le réservoir de solution pour mélanger.

Remarque : Si vous versez la solution dans le réservoir de solution avec un seau, assurez-vous que le seau est propre. N'utilisez pas le même seau pour remplir la solution et évacuer les eaux usées.

Remarque : Pour la méthode de récurage, veuillez toujours utiliser le détergent commercial recommandé. Si la machine est endommagée en raison d'une mauvaise utilisation de détergent (n'oubliez pas de ne pas utiliser de détergent granulaire, tel que de la lessive en poudre), le fabricant ne sera pas responsable de la garantie.

Attention : faites attention aux risques d'incendie ou d'explosion et n'utilisez pas de liquides inflammables.

Fonctionnement des machines

Pour des raisons de sécurité : n'utilisez pas la machine avant d'avoir lu et compris le manuel d'utilisation.

Attention : attention aux risques d'incendie ou d'explosion. N'utilisez pas la machine à proximité ou dans un endroit contenant un liquide, un gaz ou une poussière inflammable.

Vérifier avant l'utilisation

- Nettoyer les déchets solides au sol.
- Vérifiez l'échelle de capacité de la batterie du compteur de batterie (voir « Compteur de batterie » à la page 15).
- Vérifier l'état d'usure de la brosse.
- Vérifiez l'état d'usure de la lame de la raclette et ajustez l'angle en conséquence.
- Assurez-vous que le réservoir de récupération est vide et que le panier de récupération est propre et bien installé.

Démarrer la machine

1.Démarrez l'alimentation électrique et allumez l'interrupteur principal (comme indiqué dans l'image ci-dessous).



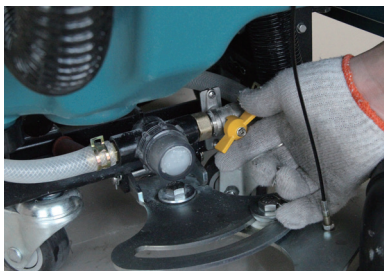
2.Appuyez sur la pédale de levage de la plaque à brosse et déplacez-la vers la gauche (comme indiqué par la flèche), puis allumez l'interrupteur de la plaque à brosse (comme indiqué dans l'image ci-dessous).



3.Posez la poignée de levage de la raclette pour amener l'ensemble raclette au sol (comme indiqué sur l'image ci-dessous), et le moteur d'aspiration d'eau fonctionne.



4. Ajustez manuellement la valve, ajuster la quantité d'eau produite. Après l'avoir ajusté à la valeur appropriée position, poussez la machine pour commencer le nettoyage (comme indiqué sur l'image ci-dessous).



5. Pour arrêter l'interrupteur de nettoyage, veuillez éteindre la plaque à brosse, soulever la plaque à brosse. Une fois que l'épurateur a parcouru une certaine distance, soulevez la poignée de levage de la raclette pour placer la raclette à l'état relevé, puis éteignez l'interrupteur d'alimentation principal.



Pendant le fonctionnement de la machine

Attention : Pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion, ne ramassez pas de matières inflammables ou de métaux réactifs.

Pour plus de sécurité : lorsque vous utilisez la machine, veuillez marcher lentement et porter des chaussures antidérapantes lorsque vous utilisez la machine.

rencontrer des pentes et des surfaces glissantes.

1. Chaque chemin de nettoyage se chevauche de 5 cm.

2. Maintenir la machine en mouvement pour ne pas endommager le sol.

3. Nettoyez au préalable la zone de nettoyage pour éviter. S'il y a des traces de traînée sur le sol après que la raclette ait absorbé l'eau, veuillez essuyer la lame avec un chiffon pour enlever les déchets.

4. N'utilisez pas la machine sur une pente supérieure à 2 %.

5. S'il y a trop de mousse, veuillez verser l'antimousse commercial recommandé dans le réservoir de récupération.

Remarque : Ne laissez pas de bulles pénétrer dans le filtre à eaux usées du réservoir de récupération pour éviter d'endommager le moteur d'aspiration.

6. Pour les zones extrêmement sales, veuillez utiliser la méthode de double nettoyage pour nettoyer. Soulevez la raclette pour le nettoyage, laissez la solution tremper pendant 3 à 5 minutes, puis abaissez la raclette et nettoyez-la à nouveau.

7. Lorsque le personnel quitte la machine, veuillez soulever la raclette et la plaque à brosses, éteindre tous les interrupteurs d'alimentation et retirer la clé.

8. N'utilisez pas la machine dans des zones où la température ambiante est supérieure à 110 ° / 43 ° C ou inférieure à 32 ° / 0 ° C.

Compteur de batterie

Le compteur de batterie indique la puissance de la batterie. Lorsque la batterie est complètement chargée, tous les voyants sont allumés. Au fur et à mesure que l'énergie est consommée, les voyants s'éteignent de droite à gauche (comme indiqué dans la figure ci-dessous)

Remarque : Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, veillez à la charger à temps après avoir utilisé la machine.

La puissance est divisée en 7 grilles, toutes vertes, et décroissantes à mesure que la puissance diminue. Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'avertissement A03 s'affiche. Veuillez pousser la machine vers la zone de chargement pour charger la machine immédiatement.



Affichage de la puissance de charge

Commutateur de réinitialisation de surcharge

La machine est équipée d'un interrupteur de réinitialisation de surcharge réarmable pour éviter d'endommager le moteur de la plaque à broches. L'interrupteur de réinitialisation de surcharge est illustré sur la figure (comme indiqué ci-dessous).

Lorsque l'interrupteur de réinitialisation de surcharge déclenche une coupure de courant, veuillez déterminer la cause de la coupure de courant et laisser le moteur refroidir, puis appuyer manuellement sur le bouton de l'interrupteur de réinitialisation de surcharge.

Si la machine doit être réparée, veuillez contacter un centre de service agréé.



Minuteur

La minuterie enregistrera le nombre total d'heures pendant lesquelles le moteur de la plaque à broches est allumé. Veuillez utiliser la minuterie pour déterminer quand les procédures de maintenance recommandées doivent être effectuées et enregistrer l'historique de maintenance (comme indiqué dans la figure ci-dessous).



Indique le total des heures

Vidange du réservoir d'eau

Le réservoir de récupération doit être vidé et nettoyé après chaque utilisation.

Pour votre sécurité : Avant de quitter ou de réparer la machine, garez-la sur un sol plat, puis éteignez l'interrupteur d'alimentation de la machine.

Réservoir de récupération de décharge

1. Transportez la machine jusqu'au lieu de vidange et coupez l'alimentation électrique.

2. Tenez le tuyau de vidange avec l'embouchure vers le haut, retirez le bouchon du tuyau et vidangez l'eau (comme indiqué sur la figure ci-dessous).

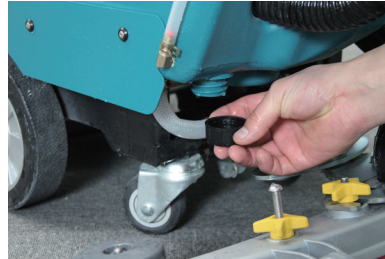


Remarque : lorsque vous utilisez des seaux pour contenir les eaux usées évacuées du réservoir de récupération, n'utilisez pas le même seau pour verser la solution dans le réservoir de solution.

3. Démonter et rincer le panier de collecte des eaux usées situé dans le réservoir de récupération (comme indiqué sur l'image ci-dessous).



Pour vidanger l'eau restante dans le réservoir de solution, ouvrez le couvercle de vidange du réservoir de solution (comme indiqué ci-dessous). shown below).



Batterie en charge

Les instructions de chargement suivantes s'appliquent au chargeur fourni avec cette machine.

Remarque : Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, veillez à la charger à temps après l'utilisation de la machine afin d'éviter d'endommager la batterie en raison d'une perte de puissance à long terme.

Spécifications du chargeur de batterie

- Type de chargeur : chargeur intelligent entièrement automatique.
- Batterie sans entretien
- Tension de sortie -24 V
- Capacité -15Ah

Utiliser le chargeur de batterie

Pour les instructions d'utilisation du chargeur de batterie, veuillez vous référer au manuel du chargeur de batterie fourni avec le chargeur.

1. Déplacez la machine dans un endroit bien ventilé.

Attention : attention aux risques d'incendie ou d'explosion. Pour une utilisation en toute sécurité, veuillez tenir à l'écart des étincelles ou des sources de feu ouvert.

2. Garez la machine sur un sol plat et sec, soulevez la raclette et la plaque à brosse, éteignez tous les interrupteurs d'alimentation et retirez la clé.

3. Insérez la fiche du chargeur dans le port de chargement de la machine et assurez-vous qu'elle est fermement connectée.

4. Branchez le cordon d'alimentation CA (courant alternatif) du chargeur dans une prise de courant bien mise à la terre.

Remarque : Une fois le chargeur de batterie connecté, la machine ne fonctionnera plus.



Remarque : Pendant le chargement du chargeur, veuillez ne pas débrancher le câble CC du chargeur de la prise de la machine. Afin d'éviter les décharges d'arc. Si la charge doit être suspendue pendant la charge, veuillez d'abord débrancher le cordon d'alimentation secteur.

Précautions pour l'installation et l'utilisation de la batterie

Avant d'utiliser la batterie, vérifiez si chaque batterie est endommagée, propre et clairement marqué, et nettoyez la surface de la batterie avec un chiffon sec ; vérifiez la tension en circuit ouvert de la batterie, si les pôles positif et négatif sont clairement marqués et s'il y a une polarité inversée.

1. Avant d'utiliser la batterie, vérifiez si chaque batterie est endommagée, propre et clairement marquée, et nettoyez la surface de la batterie avec un chiffon sec ; Vérifiez la tension en circuit ouvert de la batterie, si les pôles positif et négatif sont clairement marqués et s'il y a une inversion de polarité.

2. Une fois toutes les piles installées, vérifiez si chaque pièce de connexion est desserrée. Lorsque vous serrez la connexion, n'oubliez pas de ne pas utiliser trop de force sinon cela endommagerait le poteau. Généralement, la force de serrage ne doit pas dépasser 15N•M.

3. Lors de l'installation de la batterie dans l'ensemble du véhicule, ajustez la fiche entre les batteries pour mettre la batterie en position verticale et serrez la batterie pour éviter qu'elle ne tremble et ne rentre en collision.

4. Les serrures électriques, les porte-fusibles, etc. doivent être isolés de la batterie pendant les périodes sujettes aux étincelles.

5. La batterie quitte l'usine chargée et l'utilisateur peut généralement la charger directement dans la machine. Si la batterie est laissée pendant une longue période (plus de 2 mois), elle doit être chargée selon la méthode de charge avant utilisation.

6. La batterie ne doit pas être proche du feu et des sources de chaleur. C'est il est strictement interdit d'exposer à la lumière directe du soleil en été chaud et d'éviter les vibrations violentes, les collisions et les courts-circuits des électrodes positives et négatives de la

batterie.

7.La capacité de la batterie est basée sur une température ambiante de 25°C. La capacité de la batterie diminuera d'environ 1 % à chaque fois que la température baisse de 1°C. L'influence de la température doit être prise en compte lors de l'utilisation et l'utilisation de la batterie dans un environnement inférieur à -10°C doit être évitée.

8.La batterie ne doit pas être démontée à volonté afin d'éviter tout danger.

9.Les piles usagées doivent être recyclées et ne doivent pas être jetés à volonté, ce qui peut affecter l'environnement.

10.Lors du chargement, faites attention au changement de température de la batterie pour éviter une surchauffe et un endommagement de la batterie, ce qui pourrait entraîner un danger.

11.La batterie doit éviter de fonctionner en cas de perte de puissance à long terme et la batterie doit être complètement chargée avant utilisation.

12.N'oubliez pas de ne pas charger fréquemment la machine ou de la laisser fonctionner fréquemment dans des conditions de manque de puissance, il est facile d'endommager la batterie et le fabricant n'est pas responsable des dommages causés à la batterie par ce type de batterie.

État de fonctionnement du voyant LED du chargeur intelligent

STATUT	LED (ROUGE)	LED (JAUNE)	LED (VERTE)
ATTENDRE	ON	OFF	OFF
CHARGE INFÉRIEURE À 50 %	ÉCLAIR	OFF	OFF
Recouvrement de 50% 75%	OFF	ÉCLAIR	OFF
Recouvrement de 75% 100%	OFF	OFF	ÉCLAIR
100% COMPLET	OFF	OFF	ON

L'entretien des machines

POUR VOTRE SÉCURITÉ : Avant de quitter ou d'entretenir la machine, arrêtez-vous sur une surface plane, éteignez la machine et retirez la clé.

POUR VOTRE SÉCURITÉ : Lors de l'entretien de la machine, portez l'équipement de protection individuelle nécessaire. Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Pour maintenir la machine dans les meilleures conditions de fonctionnement, il est nécessaire de suivre strictement les procédures d'entretien quotidiennes et hebdomadaires.

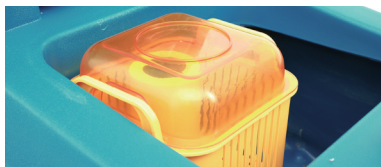
Attention : faites attention aux risques de choc électrique. Éteignez l'interrupteur d'alimentation de la machine.

Entretien quotidien (après chaque utilisation)

1. Vidangez et nettoyez le réservoir de récupération (comme indiqué ci-dessous).



2. Nettoyez le panier de collecte (comme indiqué ci-dessous).



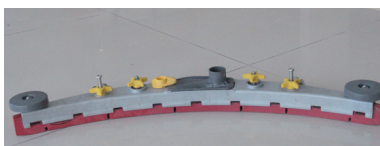
3. Montez sur la plaque de brosse en soulevant pédalez et déplacez-la vers la droite pour soulever la plaque à brosse, éteignez l'interrupteur de la plaque à brosse, retirez manuellement la plaque à brosse, faites tourner la plaque à brosse dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez la plaque à brosse avec inertie et force instantanée (comme indiqué dans l'image ci-dessous) .



4. Nettoyez la lame de la raclette (comme indiqué ci-dessous). Placez la raclette en position surélevée pour éviter d'endommager la lame.



5. Vérifiez l'état d'usure du bord de la lame de raclette (comme indiqué sur l'image ci-dessous). S'il est usé, veuillez changer les deux extrémités de la lame. (Reportez-vous à la section « Remplacement de la lame de raclette » à la page



Essuyez la machine avec un détergent multi-usages et un chiffon humide (comme indiqué ci-dessous). Pour des raisons de sécurité : lors du nettoyage de la machine, n'utilisez pas de pulvérisateur à haute pression ni de

conduite d'eau pour rincer la machine, car cela pourrait provoquer une panne du système électrique.

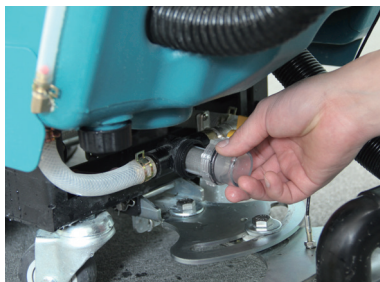


6. Wipe the machine with a multi-purpose detergent and a damp cloth (as shown below). For safety: When cleaning the machine, do not use high-pressure spray or water pipe to flush the machine, which may cause electrical system failure.



Entretien hebdomadaire

1.Retirez le filtre du réservoir de solution sous la machine et nettoyez-le (comme indiqué ci-dessous). Assurez-vous de vider le réservoir de solution avant de retirer le filtre.



2.Nettoyez le dessus de la batterie pour éviter la corrosion des électrodes et vérifiez si le câblage de la batterie est desserré (comme indiqué ci-dessous).



Entretien tous les six mois : vérifiez le système de circuits de la machine.

Tableau d'entretien

Le tableau ci-dessous indique qui est responsable de chaque procédure

O=Opérateur

T = Personnel spécialement formé

Période d'intervalle	Responsable	Description	Procédure
Tous les jours	O	Plaque à brosse/support de tampon Tampon à récurer	Vérifiez la hauteur de la plaque à brosse/du support de tampon
	O	Réservoir de récupération	Vérifiez les dommages, l'usure ou les débris
200 heures	T	Électrodes et câblage de batterie sans entretien	Vérifier et nettoyer
500 heures	T	Moteur à vide	Vérifiez le balai de charbon du moteur (vérifiez toutes les 100 heures après les 500 premières heures de fonctionnement)
	T	Moteur de plaque de brosse	Vérifiez le balai de charbon du moteur (vérifiez toutes les 100 heures après les 500 premières heures de fonctionnement)
	T	Grandes roulettes	Vérifiez les dommages et l'usure

Remarque : Un entretien plus fréquent peut être nécessaire dans des conditions extrêmement poussiéreuses.

Remplacement de la lame de raclette

Chaque lame de raclette a quatre côtés. Lorsque la lame est usée, il suffit d'échanger les deux

extrémités de la lame et utilisez l'autre surface intacte. Si les quatre bords sont usés, remplacez la lame.

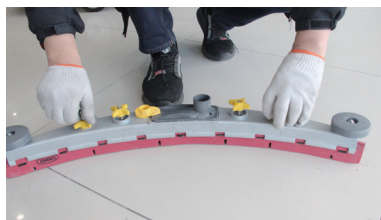
1. Retirez l'ensemble raclette de la machine (comme indiqué ci-dessous).



2. Dévissez les deux écrous jaunes à l'extérieur et tournez-les vers le haut. Retournez la raclette et retirez la lame (comme indiqué sur la figure ci-dessous).



3. La lame est disponible de tous les côtés. Selon l'état d'usure de la lame, la lame peut être remplacée pour la première fois dans les directions gauche et droite pour garantir que le trou de la lame est aligné avec la boucle. Après avoir été à nouveau portée, la lame peut être échangée de haut en bas, la troisième fois, elle peut être échangée à gauche et à droite, puis la lame peut être remplacée. (Comme indiqué ci-dessous).



Déplacer la machine

POUR VOTRE SÉCURITÉ : lors du chargement/déchargement de la machine sur un camion ou une remorque, utilisez une rampe capable de supporter le poids de la machine et l'opérateur.

POUR VOTRE SÉCURITÉ : N'utilisez pas la machine sur une rampe dont l'inclinaison dépasse 21 %.

Lorsque vous utilisez un camion ou une remorque pour déplacer la machine, assurez-vous de suivre les procédures de cerclage suivantes :

1. Soulevez la raclette et la tête de brosse.
2. Utilisez le quai de chargement recommandé pour charger la machine.
3. Placez l'avant de la machine près de l'avant du camion ou une remorque. Une fois la machine stable, abaissez la tête de brosse et la raclette.
4. placez un obstacle derrière chaque roue motrice pour empêcher la machine de glisser.
5. Utilisez des cordes pour sécuriser le dessus de la machine afin d'éviter tout basculement. Les supports doivent être installés sur le pont du camion ou de la remorque.

Pour plus de sécurité : lorsque vous déplacez la machine, veuillez utiliser le quai de chargement recommandé pour charger et décharger par camion ou

bande-annonce. Utilisez des cordes pour fixer la machine au camion ou à la remorque.

Ranger la machine

1. Chargez la batterie avant de la ranger. Ne pas stocker lorsque la batterie est épuisée. Si la période de stockage est longue, assurez-vous de charger la batterie tous les 2-3 mois pour éviter d'endommager la batterie à long terme. à la batterie.

2. Videz l'eau du réservoir d'eau et rincez abondamment.

3. Rangez la machine dans un endroit sec et la raclette et la plaque à brosse doivent être maintenues en position relevée.

4. Ouvrez le couvercle du réservoir de récupération pour faciliter la ventilation.

Remarque : N'exposez pas la machine à la pluie, elle doit être stockée à l'intérieur.

5. Si vous stockez la machine à une température de congélation, suivez les instructions antigel ci-dessous.

Antigel

Versez la totalité de 1 gallon (4 litres) d'antigel dans le réservoir de solution sans le diluer.

Pour votre sécurité : Éviter le contact de l'antigel avec les yeux. Portez des lunettes de protection.

Important : Avant d'utiliser la machine, rincez l'antigel dans le réservoir de solution.

Dépannage

Problème	Raison	Solutions
La machine ne peut pas être utilisée	L'interrupteur n'est pas ouvert ou endommagé	Allumez l'interrupteur ou remplacez l'interrupteur
	Le bouton du moteur de la plaque de brosse n'est pas ouvert ou endommagé	Allumez l'interrupteur ou remplacez l'interrupteur
	Dysfonctionnement de la poignée de l'interrupteur du moteur	Remplacer le micro-interrupteur
	La batterie est morte ou endommagée	Veillez charger la batterie ou remplacer la batterie
	L'interrupteur de réinitialisation de surcharge s'est déclenché	Supprimez le défaut de court-circuit et appuyez sur l'interrupteur de réinitialisation de surcharge.
Le chargeur ne fonctionne pas	La fiche n'est pas connectée à l'alimentation électrique	Vérifier la connexion de la fiche
	Mauvaise connexion des fils positifs et négatifs	Connectez correctement les pôles positif et négatif
	Panne du chargeur	Se référer au code défaut du chargeur
Le moteur de la plaque à brosse ne fonctionne pas	La plaque à brosses s'élève du sol ou le bouton du moteur de la plaque à brosses est endommagé	Remplacer le micro-interrupteur du moteur de la plaque à brosses
	Interrupteur moteur endommagé	Remplacer le micro-interrupteur du moteur
	L'interrupteur de réinitialisation de surcharge s'est déclenché	Dépanner, appuyer sur l'interrupteur de réinitialisation de surcharge
	Usure des balais de charbon du moteur	Veillez contacter le centre de service
	Connecteur du moteur de la plaque de brosse desserrée	Refixer le connecteur
	Moteur de plaque de brosse endommagé	Remplacer le moteur
La machine ne peut pas avancer	Dommages aux roues universelles	Remplacer la roue universelle
	Gros dégâts de lanceur de sorts	Remplacez la grande roulette endommagée
	L'angle de la plaque de brosse est incorrect	Réajuster l'angle de la plaque de brosse
Le moteur d'aspiration ne fonctionne pas	Le micro-interrupteur sur la pédale de levage de la raclette est endommagé	Remplacer le micro-interrupteur
	Le fil du micro-interrupteur est éteint	Réinsérez le fil
	Le bouton d'avance du moteur est endommagé	Remplacer le micro-interrupteur
	Le moteur d'aspiration est endommagé	Remplacer le moteur d'aspiration
	Le réservoir de récupération est plein	Vidanger les eaux usées
Peu d'eau ou pas d'écoulement d'eau	Tamis filtrant du réservoir de solution	Nettoyer le filtre du réservoir de solution
	Interrupteur de vanne d'eau cassé	Remplacer l'interrupteur de la vanne d'eau
	L'électrovanne tourne mal	Remplacer l'électrovanne
Le robinet de vidange est fermé lorsque la machine est arrêtée et le débit d'eau ne s'arrête pas	Impuretés dans l'électrovanne	Remplissez le réservoir de solution, ouvrez le robinet d'eau au maximum, démarrez la machine, utilisez la pression de l'eau pour éliminer les impuretés de l'électrovanne [Répétez cette étape plusieurs fois]
	L'électrovanne est endommagée	Remplacer l'électrovanne

Dépannage — Suite

Aspiration insuffisante	Le réservoir de récupération est plein ou le tuyau d'aspiration est cassé	Vider le réservoir de récupération ou remplacer le tuyau d'aspiration
	Le couvercle du tuyau d'égout n'est pas scellé	Remplacer le couvercle du tuyau de vidange
	Le tamis du filtre à eaux usées dans le réservoir de récupération est obstrué	Nettoyage du tamis du filtre à eaux usées
	Corps étrangers dans le joint du couvercle du tuyau d'égout	Retirez les corps étrangers et recouvrez le couvercle du tuyau d'égout.
	La lame de la raclette est usée	Remplacer ou échanger la lame de la raclette
	La lame de la raclette ne peut pas être pliée correctement	Inspectez le support de montage de la raclette pour déceler tout dommage.
	Le moteur d'aspiration est endommagé	Remplacer le moteur d'aspiration
Temps de fonctionnement réduit	Batterie faible	Batterie en charge
	Batterie faible	Veuillez charger complètement la batterie
	Panne de batterie	Remplacer la batterie
	La batterie a besoin d'entretien	Reportez-vous à « Entretien de la batterie »
	Panne du chargeur de batterie	Réparer ou remplacer le chargeur de batterie

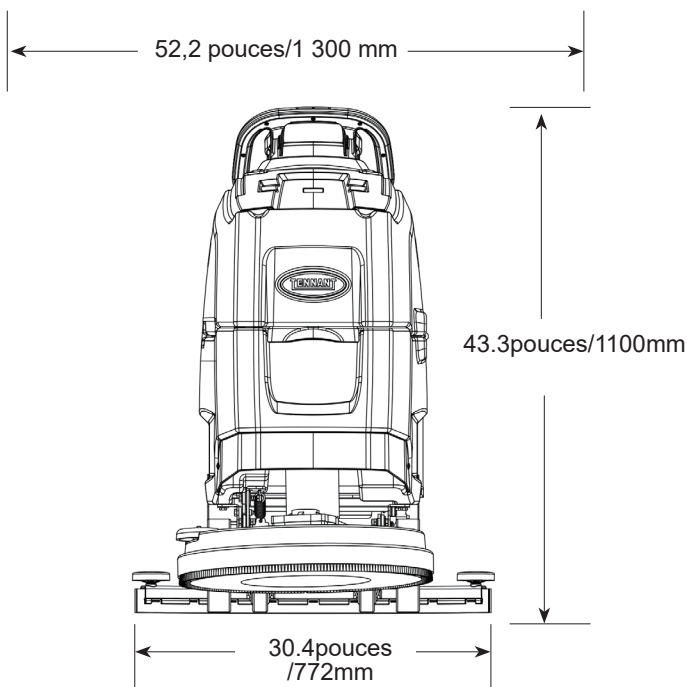
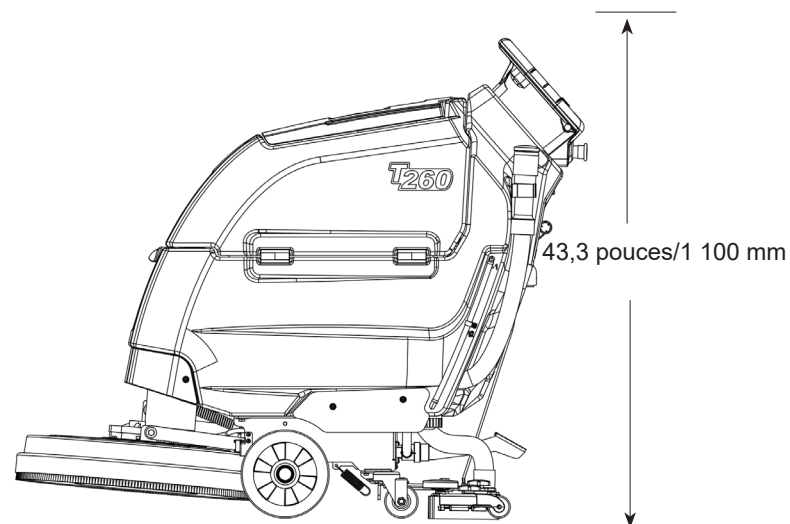
Code d'erreur du chargeur de batterie

Code	Mauvais fonctionnement	Solutions
La LED2 est verte et clignotante	La tension de la batterie est inférieure à 22 V	Utilisez 24 V, 15-25 Ah pour charger pendant une demi-heure, puis utilisez le chargeur intelligent pour une charge quotidienne.
	La batterie est inversée, chargeant moins de 22,4 V	
La LED2 s'allume en rouge	La tension de la batterie est inférieure à 12 V	Le connecteur de la batterie n'est pas correctement connecté ; le problème de câblage de la batterie
Remarques	1. Le chargeur rempli de liquide ne peut pas charger la batterie sans entretien et il est facile de brûler le chargeur	
	2. Le chargeur sans entretien peut charger la batterie remplie de liquide, mais ne peut pas être complètement chargée	
	3. Si la tension est inférieure à 22 V, le chargeur intelligent ne fonctionnera pas	
	4. Les défauts ci-dessus concernent tous la nouvelle batterie, si l'ancienne batterie doit être remplacée et entretenue.	
	5. Dans des circonstances normales, si la puissance de la batterie est insuffisante, l'indicateur de batterie sur l'interface de fonctionnement de la machine vous avertira. Veuillez charger à temps. Si la batterie n'est pas chargée pendant une longue période, la panne ci-dessus se produira	

MACHINE SPECIFICATIONS

MODÈLE	T260
Longueur	52,2 pouces/1 300 mm
Hauteur	43,3 pouces/1 100 mm
Largeur/Cadre	21,5 pouces/545 mm
Largeur de récurage	19,7 pouces/500 mm
Largeur d'aspiration	30,4 pouces/772 mm
Diamètre de la brosse	19,5"/495 mm
Capacité du réservoir de solution	10,5 gal/40 L
Capacité du réservoir de récupération	11,5 gal/45 L
Poids (sans piles)	157 lb/71,5 kg
Quantité de piles	2
Tension	24V
Courant nominal	135AH/C20
Moteur de plaque de brosse (VDC/ KW)	24/0.55(0.74)
Moteur d'aspiration d'eau	24/0.40(0.54)
Chargeur (type intelligent)VDC	24
Chargeur (type intelligent)Ampère	15
Chargeur (type intelligent)Hertz	50
Chargeur (type intelligent)VAC	122-240
Bruit	72dB(A)

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.



T260 RECOMMENDED SPARE PARTS LIST

Numéro de pièce.	Description
1069835	Cordon, alimentation, Chrgr, 120vac
1203953	Lame, carrée, arrière, 836l, Linatex[500mm] (standard)
1203954	Lame, Sqge, Avant, 788l, Linatex[500mm] (Standard)
1215609	Lame, carrée, arrière, 836 l, uréthane [500 mm] (en option)
1215610	Lame, carrée, arrière, 836l, gomme [500 mm] (en option)
1215611	Lame, carrée, avant, 788 l, uréthane [500 mm] (en option)
1215612	Lame, carrée, avant, 788 l, gomme [500 mm] (en option)
1243338	Tampon, vernis, 20,0d, blanc [5 Qté]
1243339	Tampon, Buff, 20,0d, rouge [5 Qté]
1243340	Pad, Scb, 20,0d, Blu [5 Qté]
1243566	Tampon, décapage, 20,0d, Brn [5 Qté]
1243661	Tampon, bande, 20,0d Blk, Hi Prod [5 Qté]
1243670	Pad, Surf Prep, 20.0d Marron [5 Qté]
1251238	Batterie, Agm, 12vdc 0135ah, Cn
9015730	Kit de lames, 500 mm, gomme (en option)
9015731	Kit de lames, 500 mm, Linatex (standard)
9015732	Kit de lames, 500 mm, uréthane (en option)
630477	Roue, Pyu, 02.0D 0.38W, grise (raclette)
1010560	Roue, pare-chocs, 80d X 25w, non marquant (raclette)
CN4000673	Joint, rondelle, 42,0 mmd 22,0mb 11 mmI
CN40009	Roulette, pivotante
CN5002310	Roue, principale, 200,0 mmd 50,0 mmw 42,0 mmb
CN5001636	Fusible, 100a
CN5001643	Fusible, 5a
CN5001644	Fusible, 30a
CN5001647	Fusible, 25a
CN5002458	Ventilateur, Aspirateur
CN5005651	Moteur, brosse
CN5001828	Balais de charbon
CN5002145	Flotteur, niveau, rouge, 6 mm
CN5002833	Ensemble de tuyaux, vidange, 38 mm, 990 mm
CN5002836	Tuyau, carré, arrière, diamètre 38 mm
CN5002865	Tuyau, Silicone, 8mmid X 12mmmod
CN5003089	Capteur, niveau, Liq
CN5003686	Joint
CN5004320	Tuyau, Silicone, 13mmid X 19mmmod
CN5004321	Tuyau, Silicone, 15mmid X 21mmmod
CN5004736	Vanne, bille

Numéro de pièce.	Description
CN5004741	Filtre, maille
CN5005711	Plateau, Débris, Réservoir, Recvy
CN5005723	Couverture, Débris, Réservoir, Recvy
CN5006078	Poids de l'arbre, essieu
CN5006220	Bouchon, Réservoir, Soltn
CN5006221	Capuchon, moyeu, poussière, 28,5 mm, 10,8 mm
CN5006234	Plateau, débris, réservoir, Soltn
CN5006241	Couverture, jupe, brosse
CN5006244	Ensemble de brosses, disque, Scb, 50 cm, Nyl
CN5006245	Ensemble pilote, coussinet, 50 cm, 3 écrous
CN5006246	Joint, bande, 420 mm X 18 mm X 7 mm
CN5006264	Chargeur, 24v, 15ah



T260

FREGADORA DE PISOS CON

Español (ES)
Manual del operador



América del norte



Para obtener el manual de piezas, visite:
www.tennantco.com/manuals

INTRODUCCIÓN

Este manual se suministra con cada modelo nuevo.

Proporciona las instrucciones necesarias de operación y mantenimiento.



Lea este manual completamente y comprenda la máquina antes de operarla o repararla.

Esta máquina brindará un excelente servicio. Sin embargo, los mejores resultados se obtendrán con costos mínimos si:

- La máquina se utiliza con cuidado razonable.
- La máquina se mantiene periódicamente, según las instrucciones de mantenimiento proporcionadas.
- La máquina se mantiene con piezas suministradas por el fabricante o equivalentes.

Para ver, imprimir o descargar manuales en línea, visite

www.tennantco.com/manuals



PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE

Deseche los materiales de embalaje y los componentes usados de la máquina, como las baterías, de forma respetuosa con el medio ambiente, de acuerdo con las normas locales de eliminación de residuos.



Recuerda siempre reciclar.

USO PREVISTO

La fregadora de suelos automática está diseñada para uso comercial, por ejemplo en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, tiendas, oficinas y empresas de alquiler. Está diseñado para fregar superficies de suelos duros (hormigón, baldosas, piedra, sintéticos, etc.) en un ambiente interior. Esta máquina no está diseñada para limpiar alfombras o lijar pisos de madera. Utilice únicamente almohadillas/cepillos recomendados y detergentes para limpieza de pisos disponibles comercialmente. No utilice esta máquina de forma distinta a la descrita en este Manual del operador.

DATOS DE LA MÁQUINA

Por favor complete al momento de la instalación

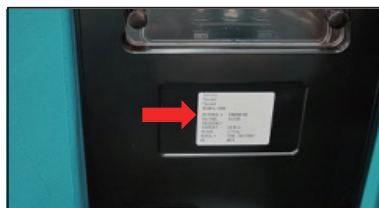
Para futura referencia.

No. de modelo - _____

No. de serie - _____

Fecha de _____

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE



Compañía Tennant

10400 Calle Limpia
Eden Prairie, MN 55444- 2650
Teléfono: (800) 553-8033
www.tennantco.com

Las especificaciones y piezas están sujetas a cambios sin previo aviso.

Copyright E2022 Tennant Company. Reservados

CONTENIDO

Precauciones de seguridad	66	Mantenimiento de máquina	81
Etiqueta de seguridad	68	Mantenimiento diario	81
Componentes de la máquina	69	Mantenimiento semanal	83
Panel de operación/control e instrumento	70	Tabla de mantenimiento	84
Instalación de la máquina	71	Reemplazo de la hoja del limpiacristales	85
Instalar la batería	71	Mueva la máquina	86
Cómo funciona la máquina	72	Guarde la máquina	86
Información sobre el cepillo y el estropajo .10 Conecte el conjunto de la escobilla de goma	73	Solución de problemas	87
Conecte el conjunto de la escobilla de goma	73	Solución de problemas: continuación .88	
Instale la plataforma del cepillo	73	Código de falla del cargador de batería	89
Vierta la solución en el tanque de solución	74	Especificaciones de la máquina	90
Máquina de operación	75	Tamaño de la máquina	91
Verifique antes de la operación	75	Lista de repuestos recomendados para T260.....	92
Iniciar la máquina	75		
Durante el funcionamiento de la máquina	76		
Medidor de batería	76		
Interruptor de reinicio de sobrecarga	77		
Temporizador	77		
Drenaje del tanque de agua	77		
Tanque de recuperación de descarga	77		
Drenar el tanque de solución	78		
Batería cargando	78		
Usar cargador de batería	79		
Precauciones para la instalación de la batería y use	79		
Las luces LED indican el estado de funcionamiento	80		

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Las siguientes precauciones de advertencia se utilizan a lo largo de este manual como se indica en su descripción:



ADVERTENCIA: Para advertir sobre peligros o prácticas inseguras que podrían provocar lesiones personales graves o la muerte.

POR SEGURIDAD: Identificar las acciones que se deben seguir para la operación segura del equipo.

La siguiente información señala condiciones potencialmente peligrosas al operador.

Sepa cuándo pueden existir estas condiciones. Localice todos los dispositivos de seguridad en la máquina. Informe inmediatamente los daños o el funcionamiento defectuoso de la máquina.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o lesiones:

-Lea el manual antes de operar la máquina.

-No utilice ni recoja materiales inflamables.

-No lo utilice cerca de líquidos, vapores o polvos combustibles inflamables.

Esta máquina no está equipada con un motor a prueba de explosiones. El motor eléctrico producirá chispas al arrancar y durante el funcionamiento, lo que podría provocar un incendio repentino o una explosión si

La máquina se utiliza en un área donde hay vapores/líquidos inflamables o polvos combustibles.

-Las baterías emiten gas hidrógeno. Podría producirse una explosión o un incendio. Mantenga alejadas las chispas y las llamas abiertas durante la carga.

-Desconecte los cables de la batería y el cable del cargador antes de limpiar y reparar la máquina.

-No cargue baterías con el cable dañado. No modifique el enchufe.

Si el cable de alimentación del cargador está dañado o roto, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o un

persona igualmente cualificada para evitar riesgos.

-No utilizar al aire libre. Almacenar en el interior.

-Almohadilla/cepillo giratorio, mantenga las manos alejadas.

POR SEGURIDAD:

1.No opere la máquina:

-A menos que esté capacitado y autorizado.

-A menos que se lea y comprenda el manual del operador.

-A menos que sea mental y físicamente capaz de seguir las instrucciones de la máquina.

-Bajo la influencia del alcohol o las drogas.

-Mientras utiliza un teléfono celular u otro tipo de dispositivos electrónicos.

-Si no está en buenas condiciones de funcionamiento.

-En zonas al aire libre. Esta máquina es sólo para uso en interiores.

-En áreas donde haya vapores/líquidos inflamables o polvos combustibles.

-Con almohadillas o accesorios no suministrados ni aprobados por Tennant. El uso de otras almohadillas puede afectar a la seguridad.

-En zonas con posible caída de objetos.

-En áreas que son demasiado oscuras para ver con seguridad los controles o operar la máquina

2. Antes de operar la máquina:

-Revise la máquina para detectar fugas de líquido.

-Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén en su lugar y funcionen correctamente.

3. Al operar la máquina:

-Utilice únicamente como se describe en este manual.

-Informe inmediatamente los daños o el funcionamiento defectuoso de la máquina.

-Use zapatos de trabajo cerrados y antideslizantes.

-Reduzca la velocidad al girar.

-Vaya despacio en pendientes y superficies resbaladizas.

-No friegue en pendientes superiores al 9% pendiente o transporte en pendientes que excedan el 21% de pendiente.

-Siga las pautas de seguridad del sitio con respecto a pisos mojados.

-Siga las instrucciones de mezcla, manipulación y eliminación que se encuentran en los contenedores de productos químicos.

-No transporte pasajeros en la máquina.

-Tenga cuidado al dar marcha atrás a la máquina.

-Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados de la máquina.

-No permita que la máquina se utilice como juguete.

4. Antes de abandonar o dar servicio a la máquina:

- Deténgase en una superficie nivelada.
- Ponga el freno de mano, si está equipado.
- Apague la máquina y retire la llave.

5. Al dar servicio a la máquina:

- Desconecte la conexión de la batería y el cable del cargador antes de trabajar en la máquina.
- Todo el trabajo deberá realizarse con suficiente iluminación y visibilidad.
- Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal capacitado.
- Utilice piezas de repuesto suministradas o aprobadas por Tennant.
- No modifique la máquina de su diseño original.
- No levante la máquina.

-Evite las piezas móviles. No use ropa holgada ni joyas y asegure el cabello largo.

-No desconecte el cable de CC del cargador externo del receptáculo de la máquina cuando el cargador esté funcionando. Podría producirse la formación de arcos.

Si es necesario interrumpir el cargador durante el ciclo de carga, primero desconecte el cable de alimentación de CA.

- No utilice cargadores de baterías incompatibles, ya que esto puede dañar los paquetes de baterías y provocar potencialmente un riesgo de incendio.
- Inspeccione el cable del cargador periódicamente para detectar daños.
- Mantenga el área de trabajo bien ventilada.
- Evite el contacto con el ácido de la batería.
- Mantenga todos los objetos metálicos alejados de las baterías.
- No apague la máquina con rociador ni manguera.
- Utilice un polipasto o asistencia adecuada para levantar las baterías.
- La instalación de la batería debe ser realizada por personal capacitado.
- Use equipo de protección personal según sea necesario y cuando se recomiende en este manual.



Por seguridad: use guantes protectores.



Por seguridad: use protección para los ojos.

POR SEGURIDAD:

1. No opere la máquina:

- A menos que esté capacitado y autorizado.
- A menos que se lea y comprenda el manual del operador.
- A menos que sea mental y físicamente capaz de seguir las instrucciones de la máquina.
- Bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- Mientras utiliza un teléfono celular u otro tipo de dispositivos electrónicos.
- Si no está en buenas condiciones de funcionamiento.
- En zonas al aire libre. Esta máquina es sólo para uso en interiores.
- En áreas donde haya vapores/líquidos inflamables o polvos combustibles.
- Con almohadillas o accesorios no suministrados ni aprobados por Tennant. El uso de otras almohadillas puede afectar a la seguridad.
- En zonas con posible caída de objetos.
- En áreas que son demasiado oscuras para ver con seguridad los controles o operar la máquina

2. Antes de operar la máquina:

- Revise la máquina para detectar fugas de líquido.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén en su lugar y funcionen correctamente.

3. Al operar la máquina:

- Utilice únicamente como se describe en este manual.
- Informe inmediatamente los daños o el funcionamiento defectuoso de la máquina.
- Use zapatos de trabajo cerrados y antideslizantes.
- Reduzca la velocidad al girar.
- Vaya despacio en pendientes y superficies resbaladizas.
- No friegue en pendientes superiores al 9% pendiente o transporte en pendientes que excedan el 21% de pendiente.
- Siga las pautas de seguridad del sitio con respecto a pisos mojados.
- Siga las instrucciones de mezcla, manipulación y eliminación que se encuentran en los contenedores de productos químicos.
- No transporte pasajeros en la máquina.
- Tenga cuidado al dar marcha atrás a la máquina.
- Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados de la máquina.
- No permita que la máquina se utilice como juguete.

Etiqueta de seguridad

Las etiquetas de seguridad aparecen en la máquina en los lugares indicados. Reemplace las etiquetas si faltan o se dañan o son ilegibles.

⚠ WARNING



TO REDUCE THE RISK OF FIRE, EXPLOSION, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY:

- Read manual before operating machine.
- Do not use outdoors. Store indoors.
- Do not use or pick up flammable materials.
- Do not use near flammable liquids, vapors or combustible dusts.
- Keep sparks and open flame away from batteries.
- Do not charge batteries with damaged cord.
- Disconnect battery cables and charger plug before servicing machine.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, L'EXPLOSION, DE CHOC ELECTRIQUE OU DE LESSURE:

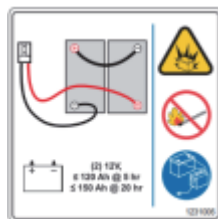
- Lisez le manuel avant d'utiliser la machine.
- Ne pas utiliser à l'extérieur. Entreposez à l'intérieur.
- Ne pas utiliser ni cueillir des matériaux inflammables.
- Ne pas utiliser à proximité de liquides, vapeurs ou poussières combustibles inflammables.
- Évitez les étincelles et les flammes nues près des batteries.
- Ne chargez pas les batteries avec un cordon endommagé.
- Débranchez les câbles des batteries et le cordon du chargeur avant l'entretien de la machine.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, EXPLOSION, CHOQUE ELECTRICO, O LESIONS:

- Lea el manual antes de utilizar la máquina.
- No utilizar en exteriores. Almacenar en el interiores.
- No utilice ni recoja materiales inflamables.
- No use cerca de líquidos inflamables, vapores o polvos combustibles.
- Mantenga las chispas y las llamas abiertas lejos de las baterías.
- No cargue las baterías si el cable está dañado.
- Desconecte los cables de la batería antes de realizar el servicio a la máquina.

1267414

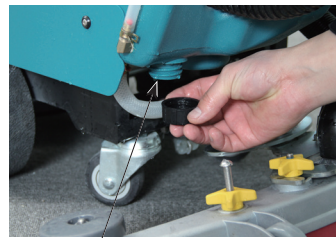
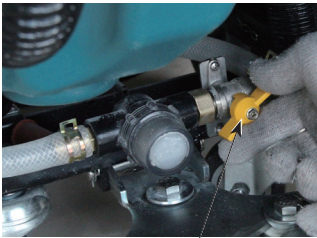


ETIQUETA:
CONEXIÓN DEL CABLE DE BATERÍA
Ubicado dentro del tanque



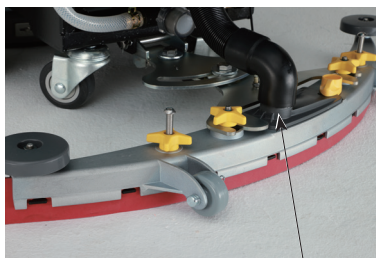
ETIQUETA DE PRECAUCIÓN -
NO PISES.
Ubicado en el cabezal de fregado.

COMPONENTES DE LA MÁQUINA T260

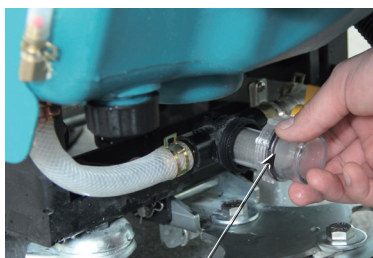


1. Tapa del tanque de recuperación
2. Entrada de agua clara
3. Motor de placa de cepillo
4. Placa de cepillo
5. Falda impermeable
6. Ruedas grandes
7. Conjunto de escobilla de goma

8. Interfaz del cargador
9. Mango de elevación de la escobilla de goma
10. Pedal de elevación de la placa de cepillo
11. Tubería de aguas residuales
12. Interruptor de modo de ahorro de energía
13. Salida de agua del tanque de agua



14



15

14. Tubo de aspiración

15. Limpiar la pantalla del filtro de agua

Panel de operación/control e instrumento

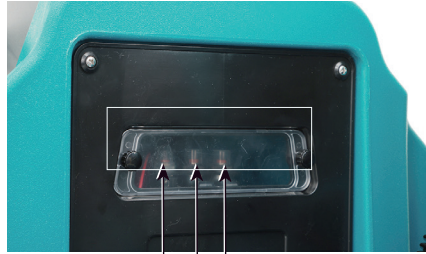


Medidor de electricidad/
temporización de trabajo

Interruptor de placa de cepillo



Cable de batería
negativo (negro)



Cable de batería
positivo (rojo)

1 2 3

- 1 Disyuntor con placa de cepillo, reajutable
- 2 Disyuntor de succión de agua, reinicial
- 3 Circuito de control Disyuntor, reajutable

Instalación de la máquina

Desembalar la máquina

1. Compruebe cuidadosamente si hay algún daño en la caja de embalaje de la máquina. Si hay algún daño, infórmelo inmediatamente al transportista.
2. Consulte la lista de contenido del envío; si falta algún artículo, comuníquese con el distribuidor.

Contenido de carga:

- Batería de 2-12 voltios
- Cargador inteligente 100-240VAC 15A
- Cable cuadrado Ø 6, cableado de batería de 36 cm de largo
- 4 fundas de plástico para cableado de batería.
- Un conjunto de escobilla de goma
- Un controlador de almohadilla y una almohadilla limpiadora (o un cepillo)

3. Antes de desembalar el

máquina, primero retire las piezas de fijación de hierro de las ruedas. Con la ayuda de otras personas, descargue con cuidado la máquina del estante.

Nota: Si no se utiliza la plataforma de carga y descarga, no empuje la máquina directamente para evitar daños a la máquina.

Instalar la batería

Advertencia: Las baterías emiten gas hidrógeno. Podría producirse una explosión o un incendio. Mantenga alejadas las chispas y las llamas abiertas durante la carga.

Por seguridad: al reparar la máquina, use guantes protectores y equipo de protección para los ojos al manipular la batería y el cableado de la batería.

Evite el contacto con el ácido de la batería (si corresponde a este tipo de batería).

Batería recomendada
especificaciones:

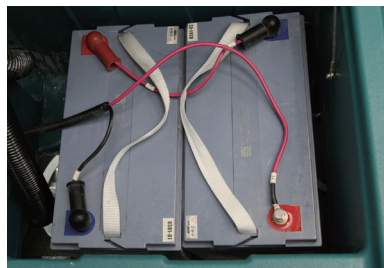
Dos de 12 V, 135 AH/C20

Baterías sin mantenimiento.

El volumen máximo de la batería:
13,1 pulgadas X 6,90 pulgadas X
8,43 pulgadas

1. Estacione la máquina en un terreno nivelado, apague todos los interruptores de alimentación y saque la llave.

2. Levante el tanque de recuperación para poder alcanzar el compartimiento de la batería.
(Como se muestra abajo).

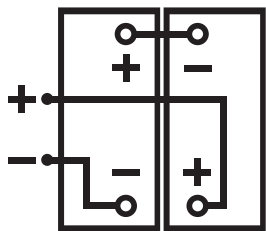


3. Instale con cuidado la batería en el compartimiento de la batería y coloque los terminales de la batería como

se muestra en la siguiente figura (Figura 2)

4. Conecte el cableado de la batería al terminal de la batería, como se muestra en la figura (como se muestra a continuación)

Conecte el rojo al positivo (+) y el negro al negativo (-).



Cómo funciona la máquina

Método de limpieza:

El agua y el detergente fluyen hacia la placa del cepillo y al suelo a través de la válvula de agua y la válvula solenoide. Utilice detergente y agua para limpiar el suelo girando la placa del cepillo. Cuando la máquina avanza, las aguas residuales generadas

es aspirado hacia el tanque de recuperación a través del conjunto de la escobilla de goma y del motor de succión.

Información sobre cepillos y estropajos

Para garantizar los mejores resultados, utilice el tipo de cepillo adecuado al limpiar.

Los cepillos y estropajos recomendados para T260 son los siguientes:

Placa de cepillo: cepillo de fregar Malish de 500 mm y 19,5"

Almohadilla para pulir (blanca): se utiliza para mantener un piso muy liso o pulido y drenar el

Primero riegue y luego límpielo para evitar rayar el piso.

Almohadilla acolchada (roja): se utiliza para fregar suciedad ligera sin dañar el suelo.

Estropajo (azul): se utiliza para fregar suciedad de moderada a intensa. Limpie la suciedad, las manchas y las marcas de desgaste y limpie la superficie del piso para volver a recubrirlo.

Almohadilla de lijado (marrón): se utiliza para quitar el revestimiento de la superficie del piso para volver a recubrirlo.

Almohadilla de lijado por gravedad (negra): se utiliza para la eliminación fuerte de revestimientos o sustratos pesados, o para un fregado superfuerte.

Conecte el conjunto de la escobilla de goma

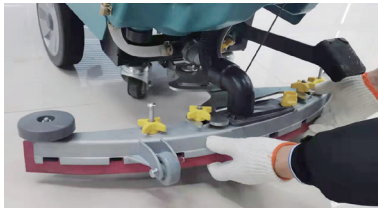
Por seguridad: antes de abandonar la máquina o realizarle mantenimiento, deténgase en una superficie nivelada, apague la máquina, retire la llave y ponga el freno de mano, si está equipado.

Conecte el conjunto de la escobilla de goma

1. Estacione la máquina en un terreno nivelado y apague toda la energía.
2. Levante el soporte de la escobilla de goma (como se muestra en la figura siguiente).



3. Instale el conjunto de la escobilla de goma en el soporte de montaje de la escobilla de goma (como se muestra en la figura siguiente). Asegúrese de colocar la perilla de ajuste completamente en la ranura antes de apretarla.



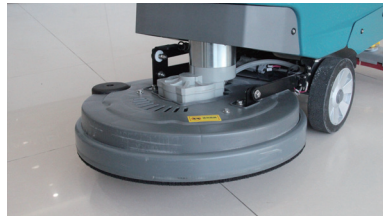
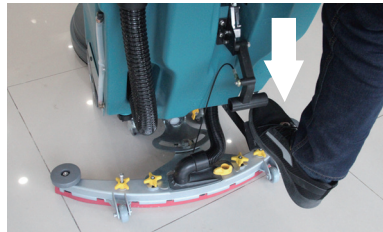
4. Conecte el tubo de succión al conjunto de la escobilla de goma. Como se muestra en la figura (como se muestra en la figura siguiente).



Instalar la placa del cepillo

Por seguridad: antes de instalar la placa del cepillo o el soporte de la almohadilla, estacione la máquina en un terreno nivelado, apague todos los interruptores y retire la llave.

1. Estacione la máquina en un terreno nivelado y apáguela.
2. Pise el pedal del motor de la placa del cepillo y muévelo hacia la derecha (como lo muestra la flecha) para elevar el motor de la placa del cepillo (como se muestra en la figura siguiente).



3. Coloque la placa del cepillo en el centro de la cubierta de la placa del cepillo, sostenga la placa del cepillo hacia arriba con ambas manos en equilibrio y coloque un pasador de la placa del cepillo en el orificio de instalación de la hebilla del cepillo a través de

el puerto de observación, y agítelo de lado a lado, para que los otros dos pasadores también entren en el orificio de

la hebilla del cepillo. Cuando la placa del cepillo esté equilibrada, gire inmediatamente con fuerza en el sentido contrario a las agujas del reloj y encaje en la hebilla del cepillo.

por inercia (como se muestra en la imagen siguiente).



Por seguridad: cuando utilice la máquina, siga la proporción de mezcla y las instrucciones del recipiente del producto químico.

Vierta la solución en el tanque de solución

La parte delantera de la máquina está equipada con un orificio de inyección de agua en un balde y la solución se inyecta en el tanque de solución (como se muestra en la imagen a continuación).



Para el método de fregado: utilice agua tibia (máximo 60°C). Vierta el detergente recomendado en el tanque de solución para mezclar.

Nota: Si vierte la solución en el tanque de solución con un balde, asegúrese de que el balde esté limpio. No utilice el mismo balde para llenar la solución y descargar las aguas residuales.

Nota: Para el método de fregado, utilice siempre el detergente comercial recomendado. Si la máquina se daña por un uso inadecuado del detergente, (recuerde no utilizar detergente granulado, como detergente en polvo), el fabricante no se hará responsable de la garantía.

Advertencia: preste atención al riesgo de incendio o explosión y no utilice líquidos inflamables.

Máquina de operación

Por seguridad: no opere la máquina antes de leer y comprender el manual de operación.

Advertencia: tenga cuidado con los riesgos de incendio o explosión. No opere la máquina cerca o en un lugar con líquidos, gases o polvo inflamables.

Verificar antes de la operación

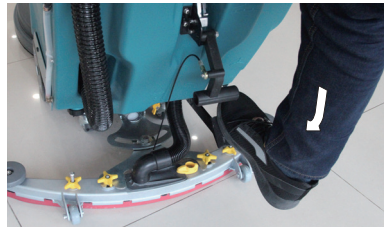
- Limpiar la basura sólida del suelo.
- Verifique la escala de capacidad de la batería del medidor de batería (consulte "Medidor de batería" en la página 15).
- Comprobar el estado de desgaste del cepillo.
- Compruebe el estado de desgaste de la hoja de la escobilla de goma y ajuste el ángulo adecuadamente.
- Asegúrate de que el depósito de recuperación esté vacío y la cesta de recogida esté limpia y bien instalada.

Iniciar la máquina

1. Inicie el suministro de energía y encienda el interruptor de alimentación principal (como se muestra en la imagen a continuación).



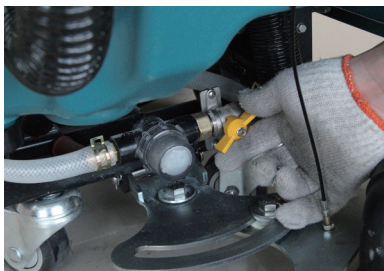
2. Pise el pedal de elevación de la placa del cepillo y muévalo hacia la izquierda (como lo indica la flecha) y encienda el interruptor de la placa del cepillo (como se muestra en la imagen a continuación).



3. Baje la manija de elevación de la escobilla de goma para colocar el conjunto de la escobilla de goma en el suelo (como se muestra en la imagen a continuación) y el motor de succión de agua funcionará.



4. Ajuste manualmente la válvula, ajuste la cantidad de salida de agua. Después de ajustarlo a la posición adecuada, empuje la máquina para comenzar a limpiar (como se muestra en la imagen a continuación).



5. Para detener el interruptor de limpieza, apague la placa del cepillo y levántela. Después de que la fregadora haya recorrido una cierta distancia, levante la manija de elevación de la escobilla de goma para que la escobilla de goma esté elevada y luego apague el interruptor principal.



Durante la operación de la máquina

Advertencia: Para evitar el riesgo de incendio o explosión, no recoja materiales inflamables ni metales reactivos.

Por seguridad: Cuando utilice la máquina, camine lentamente y use zapatos antideslizantes cuando encontrarse con pendientes y superficies resbaladizas.

1. Cada camino de limpieza se superpone 5 cm.
2. Mantenga la máquina en movimiento para no dañar el suelo.
3. Limpie el área de limpieza de antemano para evitarlo. Si hay marcas de arrastre en el piso después de que la escobilla de goma absorba el agua, limpie la hoja con un trapo para eliminar la basura.
4. No opere la máquina en una pendiente con una pendiente superior al 2%.
5. Si hay demasiada espuma, vierta el antiespumante comercial recomendado en el tanque de recuperación.

Nota: No permita que entren burbujas en el filtro de aguas residuales en el tanque de recuperación para evitar daños al motor de succión.

6. Para áreas extremadamente sucias, utilice el método de doble limpieza para limpiar. Levante la escobilla de goma para limpiar, deje que la solución se remoje durante 3 a 5 minutos, luego baje la escobilla de goma y límpiela nuevamente.
7. Cuando el personal abandone la máquina, levante la escobilla de goma y la placa del cepillo, apague todos los interruptores y retire la llave.
8. No opere la máquina en áreas donde la temperatura ambiente sea superior a 110°F/43°C o inferior a 32°F/0°C.

Medidor de batería

El medidor de batería muestra la potencia de la batería. Cuando la batería está completamente cargada, todas las luces indicadoras están encendidas. A medida que se consume energía, las luces indicadoras se apagarán de derecha a izquierda (como se muestra en la siguiente figura).

Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, asegúrese de cargarla a tiempo después de utilizar la máquina.

La potencia se divide en 7 rejillas, todas ellas verdes y disminuyen a medida que disminuye la potencia. Cuando la batería esté completamente descargada, aparecerá la advertencia A03. Empuje la máquina hacia el área de carga para cargarla inmediatamente.



Pantalla de potencia de carga
Interruptor de reinicio de

sobrecarga

La máquina está equipada con un interruptor de reinicio de sobrecarga reinicializable para evitar daños al motor de la placa del cepillo. El interruptor de reinicio de sobrecarga se muestra en la figura (como se muestra a continuación).

Cuando el interruptor de reinicio por sobrecarga activa un disparo de energía, determine la causa del disparo de energía y deje que el motor se enfríe, y luego presione manualmente el botón del interruptor de reinicio por sobrecarga.

Si es necesario reparar la máquina,

comuníquese con un centro de servicio autorizado.



Temporizador

El temporizador registrará el número total de horas que el motor de la placa del cepillo está encendido. Utilice el temporizador para determinar cuándo se deben realizar los procedimientos de mantenimiento recomendados y registre el historial de mantenimiento (como se muestra en la figura siguiente).



Indica el total de horas

Drenaje del tanque de agua

El tanque de recuperación debe drenarse y limpiarse después de cada uso.

Por seguridad: antes de dejar o reparar la máquina, estacione la máquina en un terreno nivelado y luego apague el interruptor de alimentación de la máquina.

Tanque de recuperación de descarga

1. Transporte la máquina al lugar de drenaje y apáguela.

2. Sostenga el tubo de drenaje con la boca hacia arriba, retire la tapa del tubo y drene el agua (como se muestra en la figura siguiente).



Nota: Cuando utilice baldes para contener las aguas residuales descargadas del tanque de recuperación, no use el mismo balde para verter la solución en el tanque de solución.

3. Desarme y lave el

cesta de recogida de aguas residuales situada en el tanque de recuperación (como se muestra en la imagen a continuación).



Para drenar el agua restante en el tanque de solución, abra la tapa de drenaje del tanque de solución (como se muestra a continuación).



Batería cargando

Las siguientes instrucciones de carga se aplican al cargador que viene con esta máquina.

Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, asegúrese de cargarla a tiempo después de utilizar la máquina para evitar daños a la batería debido a una pérdida de energía a largo plazo.

Especificaciones del cargador de batería

- Tipo de cargador: cargador inteligente totalmente automático
- Batería sin mantenimiento
- Tensión de salida -24V
- Capacidad -15Ah

Usar cargador de batería

Para obtener las instrucciones de funcionamiento del cargador de batería, consulte el manual del cargador de batería proporcionado con el cargador.

1. Mueva la máquina a un lugar bien ventilado.

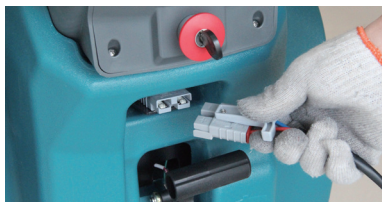
Advertencia: tenga cuidado con los riesgos de incendio o explosión. Para un uso seguro, manténgalo alejado de chispas o fuentes de fuego abiertas.

2. Estacione la máquina en un terreno plano y seco, levante la escobilla de goma y la placa del cepillo, apague todos los interruptores y retire la llave.

3. Inserte el enchufe del cargador en el puerto de carga de la máquina y asegúrese de que esté firmemente conectado.

4. Enchufe el cable de alimentación de CA (corriente alterna) del cargador a una toma de corriente con buena conexión a tierra.

Nota: Una vez conectado el cargador de batería, la máquina dejará de funcionar.



Nota: Durante la carga del cargador, no desconecte el cable de CC del cargador del enchufe de la máquina. Para evitar la descarga de arco. Si es necesario suspender la carga durante la carga, desenchufe primero el cable de alimentación de CA.

Precauciones para la instalación y el uso de la batería

Antes de usar la batería, compruebe si cada batería está dañada, limpia y claramente marcada, y limpie la superficie de la

batería con un paño seco; verifique el voltaje del circuito abierto de la batería, si los polos positivo y negativo están claramente marcados y si hay polaridad inversa.

1. Según los requisitos del dibujo, la batería deberá

instalarse en posición vertical y no al revés. La distancia entre baterías adyacentes será de

menos 5 mm. Una vez completada la instalación, verifique si el

Los polos positivo y negativo de cada batería son correctos según

los requisitos del plano de instalación y luego conecte cada batería al conjunto completo con cables.

2. Después de instalar todas las baterías, verifique si cada pieza de conexión está suelta. Al apretar la conexión, recuerde no usar demasiada fuerza o dañará el poste. Generalmente, la fuerza de apriete no debe ser superior a 15 N•M.

3. Al instalar la batería en todo el vehículo, ajuste el enchufe entre las baterías para que la batería esté en posición vertical y apriétela para evitar que se sacuda y choque.

4. Las cerraduras eléctricas de puertas, portafusibles, etc. deben estar aislados de la batería durante los períodos propensos a generar chispas.

5. La batería sale de fábrica cargada y normalmente el usuario puede cargarla directamente en la máquina. Si la batería se deja durante mucho tiempo (más de 2 meses), se debe cargar según el método de carga antes de usarla.

6. La batería no debe estar cerca del fuego ni de fuentes de calor. Está estrictamente prohibido exponerlo a la luz solar directa en el caluroso verano y evitar vibraciones violentas, colisiones y cortocircuitos de los electrodos

positivo y negativo de la batería.

7. La capacidad de la batería se basa en una temperatura ambiente de 25°C. La capacidad de la batería disminuirá aproximadamente un 1% cada vez que la temperatura baje 1°C. Se debe considerar la influencia de la temperatura durante el uso y se debe evitar el uso de la batería en un ambiente por debajo de -10 °C.

8. La batería no debe desmontarse a voluntad para evitar peligros.

9. Las baterías usadas deben reciclarse y no deben desecharse a voluntad, lo que puede afectar el medio ambiente.

10. Al cargar, preste atención al cambio de temperatura de la batería para evitar el sobrecalentamiento y daños a

la batería, lo que puede causar peligro.

11. La batería debe evitar funcionar bajo una pérdida de energía a largo plazo y debe cargarse completamente antes de su uso.

12. Recuerde no cargar la máquina con frecuencia ni dejar que funcione con frecuencia en condiciones de escasez de energía, es fácil dañar la batería y el fabricante no es responsable de los daños a la batería causados por este tipo.

Estado de funcionamiento de la luz indicadora LED del cargador inteligente

ESTADO	LED (ROJO)	LED (AMARILLO)	LED (VERDE)
APOYAR	ON	OFF	OFF
CARGO POR DEBAJO DEL 50%	DESTELLO	OFF	OFF
CARGO 50%-75%	OFF	DESTELLO	OFF
CARGO 75%-100%	OFF	OFF	DESTELLO
100% COMPLETO	OFF	OFF	ON